SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diarazon 22 Maart 2023

Minister Rocco Tjon:

A HACI ENTREGA DI E PROME CARGA DI BULLETPROOF VEST NA CUERPO POLICIAL

Rycon a ataca Mike de Meza fuertemente;

Mike de Meza ta hiba un politica estupido

El'a kibra acuerdo cu fraccion y a gaña dos ves



Candela grandi na Papilon a causa hopi molester



Gerlien kier brasa carta di CAD cu ta basa riba un opinion y no riba facts!



Gerlien Croes

4h ·

I REST MY CASE!

MEP/ RAIZ y TUR Minister desde 2002 pa awe ta responsabel pa awe Aruba paga 2.1 miyon florin.

Tristo pa mi pais.

Aruba lesa pa boso mes!

CAD a confirma na 2010 cu Briesen a actua contra tur procedura y ley y cu e ta kibrando ley di contabilidad.

Cu mi coleganan parlamentario di MEP y RAIZ sali awe atrobe den Enfoke bin splika pueblo!

CENTRALE ACCOUNTANTSDIENST

Secretario General di MEP:

AVP den un kiebro interno y un AVP 2 probablemente ta na caminda



Despues di locual a bin ta pasando interno den AVP por anticipa cu no lo falta mucho pa e kiebro den AVP oficialmente bira realidad, unda lo anucia un AVP 2 bou un otro nomber.

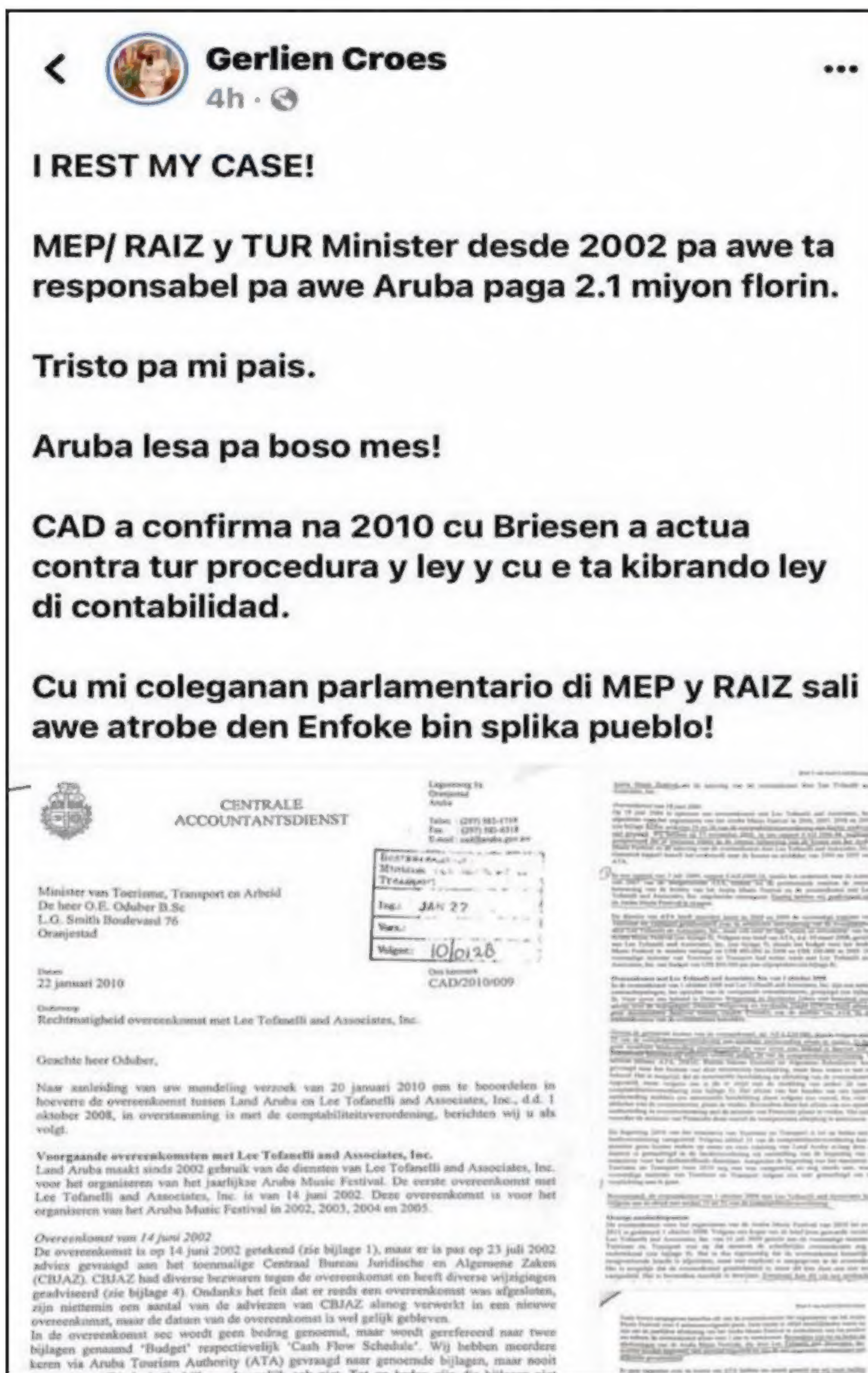
Por tuma nota cu e sapatonan bieu den AVP manera; Mike Eman, Dowers, De Meza, (Avestruz) Sevinger, sosteni pa Marlon Sneek, Baba Herde ainda ta esnan cu ta "call the shots" pa AVP. Cos a bira asina cayente cu publicamente a cuminsa acusa otro den prensa. Un partido sin liderazgo y totalmente desorienta.

Historia di AVP:
AVP ta conoci pa un partido manipulado, golos y abusado. Ta fresco den nos memoria con AVP a manipula eleccion na 2009, gañando pueblo cu nan lo elimina BBO. AVP a goberna 8 aña y nunca a elimina e BBO, mas tristo ta cu na 2017 momento nan a bay cas a laga e BBO mas halto cu nan a encontre na 2009. Ex Minister di AVP, Paul Croes actualmente ta den KIA cumpliendo cu veredicto di cassatie unda di 5 hues di Hulanda a reconfirma locual 3 hues den Hoge Beroep a dicta. Pues, 8 hues total a condene pa e corupcion den gran escala cu el a comete. Ex Minister di AVP Benny (Avestruz) Sevinger ta e "next in line" cu un veredicto riba su cabes awor den luna di april kende porcierto tambe lo termina den KIA na Santo Patia. Caso Avestruz ta 20 biaha mas grandi cu caso IBIS di Paul Croes. Mike Eman tambe a ricibi varios transferencia di 50 mil Dollar pa campaña na 2013 for di Roberto Rincon. RDA a bira un cas di corupcion y e investigacion forensico cual Ministerio Publico tin den nan poder a trece tur esaki dilanti. Richard Arends otro ex Minister di AVP a cobra via su compania Horizon Consultancy 4 miyon florin pa duna conseho. Mike Eman su gobierno a presta 2200 miyon florin den 8 aña sin un pandemia. Brug na Spaans Lagoen 144 mil pa fiesta un solo anochi. Proyectonan di PPP ta costando pueblo awe 82.4 miyon pa aña te na 2037. Benny (Avestruz) a grita den Parlamento "I don't give a damn". Mike ta grita cu e ta orguyoso di e debe y a pidi pueblo vota pa Benny. Rapport "Bo Aruba" a ilustra cu prueba con AVP a malgasta 1600 miyon florin. Speed cu Patrick Paskel a cobra 8 miyon di placa di pueblo for di Mike Eman pa propaganda gobierno di AVP. Mike Eman tabatin 400 coordinador ta cana dal den otro na Cocolishi di cual 147 riba payroll di Mike Eman. Asina AVP a goberna e pida baranca aki y te awe Gerlien y Rycond ta "muisstil" y nunca ta papia algo di esakinan pero ta brasa corupcion di AVP cu mil amor.

Movecionnan nobo
A tuma nota cu Gerlien y Rycond publicamente ta resonando nan bos contra e sapatonan bieu di AVP. Pues, tur esaki ta indicia cu cos ta "hot" internamente den AVP. Aunke pueblo ta conoci caba awor cu e caracter zwak di ambos politico kendenan a brasa corupcion por tuma nota di un movecion nobo interno. Tempo nos dilanti lo mustra e gravedad di e problemanan den partido AVP. No ta descarta cu AVP lo lanta un AVP (2) a trabes di Gerlien pa asina por acumula votonan di tur esnan rabia cu AVP, pero finalmente cu e meta pa AVP y AVP (2) forma un posibel coalicion den futuro. Tronconnan di AVP a slek parti di e strategia pero pueblo ta bay ta mucho mas inteligente cu esaki. Nos lo laga esey pa nan cuenta. Un cos si! Pueblo hamas por pordona AVP y tampoco por honra nan cu un voto nunca pero nunca mas. Ni AVP pero tampoco AVP (2). AVP sinonimo di corupcion. Un universidad di corupcion!

Gerlien kier brasa carta di CAD cu ta basa riba un opinion y no riba facts!

Awor Gerlien kier wanta duro na un carta di CAD, traha den 2 dia



Gerlien Croes
4h ·

I REST MY CASE!

MEP/ RAIZ y TUR Minister desde 2002 pa awe ta responsabel pa awe Aruba paga 2.1 miyon florin.

Tristo pa mi pais.

Aruba lesa pa boso mes!

CAD a confirma na 2010 cu Briesen a actua contra tur procedura y ley y cu e ta kibrando ley di contabilidad.

Cu mi coleganan parlamentario di MEP y RAIZ sali awe atrobe den Enfoke bin splika pueblo!

CENTRALE ACCOUNTANTSDIENST

Minister van Toerisme, Transport en Arbeid
De heer O.E. Oduber B.Sc
L.G. Smith Boulevard 76
Oranjestad

JAN 22
10/0128

22 januari 2010
CAD/2010/009

Rechtmatigheid overeenkomst met Lee Tofanelli and Associates, Inc.

Geachte heer Oduber,

Naar aanleiding van uw mondeling verzoek van 20 januari 2010 om te beoordelen in hoeverre de overeenkomst tussen Land Aruba en Lee Tofanelli and Associates, Inc., d.d. 1 oktober 2008, in overstemming is met de comptabiliteitsverordening, berichten wij u als volgt.

Voorgaande overeenkomsten met Lee Tofanelli and Associates, Inc.
Land Aruba maakt sinds 2002 gebruik van de diensten van Lee Tofanelli and Associates, Inc. voor het organiseren van het jaarlijkse Aruba Music Festival. De eerste overeenkomst met Lee Tofanelli and Associates, Inc is van 14 juni 2002. Deze overeenkomst is voor het organiseren van het Aruba Music Festival in 2002, 2003, 2004 en 2005.

Overeenkomst van 14 juni 2002
De overeenkomst is op 14 juni 2002 getekend (zie bijlage 1), maar er is pas op 23 juli 2002 advies gevraagd aan het toenmalige Centraal Bureau Juridische en Algemene Zaken (CBJAZ). CBJAZ had diverse bezwaren tegen de overeenkomst en heeft diverse wijzigingen geadviseerd (zie bijlage 4). Ondanks het feit dat er reeds een overeenkomst was afgesloten, zijn niettemin een aantal van de adviezen van CBJAZ alsnog verwerkt in een nieuwe overeenkomst, maar de datum van de overeenkomst is wel gelijk gebleven.
In de overeenkomst sec wordt geen bedrag genoemd, maar wordt gerefereerd naar twee bijlagen genaamd 'Budget' respectievelijk 'Cash Flow Schedule'. Wij hebben meerdere keren via Aruba Tourism Authority (ATA) gevraagd naar genoemde bijlagen, maar nooit

E carta di CAD tin yen di "opinion" di e firmante, y no tin hecho concreto.

Djey CAD ta manda e minister pa bay OM. OM a investiga e caso y a conclui cu no tin NADA robes.
Djey CAD ta pidi minister pa yega na acuerdo cu Tofanelli pa kibra e contract, sin costo. Tampoco Minister a sigui nan conseho. Por ultimo nan ta pidi minister pa busca conseho juridico, pasobra nan mes no tin experticio juridico. Lesa e ultimo zin di e carta: " Wij geven in overweging om juridisch advies in te winnen". Tampoco a sosode. Gerlien, bo argrumento ta fofo!

Rycon a ataca Mike de Meza fuertemente;

Mike de Meza ta hiba un politica estupido

El'a kibra acuerdo cu fraccion y a gaña dos ves



Den un reciente entrevista via Noticia Cla, Rycond a baha pisa contra Mike de Meza. E politico a ataka De Meza pa gañado, y cu el'a kibra e acuerdo cu fraccion pa ataca Eddie Briesen di MEP y a bisa cu De Meza su politica ta uno estupido.

Rycond a admiti cu tin crisis den AVP y e ta lamenta cu De Meza ta pretende cu no tin crisis.

Dialuna mainta AVP a yama un reunion di crisis, pero Rycond no Gerlien a acudi. Esaki lo ta mustra nan mal contento.

Segun otro fuente di SOLO, Mike Eman tin 4 dia sin contesta ningun persona. Ni e-mail, ni wasap, ni telefon. Ora cos bira cayente, Mike ta core pe problema y ta kere cu e problema lo resolve su mes.

Ademas e hala nobo ta exigi pa Benny entrega retiro, segun fuentenan a informa SOLO. A tarda demasiado y e ta perhudicando e partido.

Otronan den partido ta pidi cabes di Mike. Nan kier lider nobo. Nan no por keda cu Mike kende ta bay cumpli 70 aña, pasobra mester rejuvence awor.

Mei mei di tur esaki, sentencia di Benny ta na caminda.



Departamento di Mucha y Hoben trahando riba diversificacion y inclusion cu su proyecto Intervencion Trempan



Tur mucha, sin importa nan sexo, limitacion of herencia social cultural, tin derecho riba desaroyo, cuido y educacion. Riba e Dia Mundial di Down Syndrome, Departamento di Mucha y Hoben (DMH) kier comparti cu comunidad tocante un proyecto y vision, cu a inicia na augustus 2020 pa e Centronan di Cuido di Mucha na Aruba. Intervencion trempan ta un aspecto crucial y importante di diversificacion y inclusion y ta sumamente necesario pa desaroyo optimal y saludabel di nos muchanan. Esaki ta exigi tambe pa bin cu un accion di maneho hopi mas concreto, pa por realisa un structura di cuido duradero y sostenibel na bienestar general di nos muchanan dentro di centro di cuido di mucha.

DATO INTERVENCION TREMPAN

E cifranan for di Landelijke Kwaliteitsmonitor Kinderopvang (LKK) na Hulanda a indica cu alrededor di 24% di e muchanan dentro di 'kinderdagopvang' (traimerdia) y rond di 37% di e muchanan den centro di cuido di mucha (peuteropvang) tin un necesidad di cuido special, segun e trahadornan pedagogico. E gran mayoria di e grupo aki tin necesidad extra na sosten di idioma y tambe ta indica desafio den comportacion of tin cierto caracteristica di autismo (6%), limitacion fisico y cognitivo (2%). Pues tur e muchanan aki tin mester di atencion y cuido extra of adapta.

Na Aruba tambe nos ta acumulando dato actualmente den e centronan di cuido, pa asina DMH desaroya un sistema di cuido di intervencion trempan pa e muchanan di 0 – 4 aña den centro di cuido di mucha. Intervencion Trempan den Centro di Cuido di Mucha ta un mester y ta parti di derecho di mucha tambe, ya cu esaki ta brinda nos muchanan cu necesidad special e oportunidad husto y optimal, pa ta identifica mas trempan y crea un plan di accion profesional, conhuntamente cu e involucracion di e mayornan y dicho centro di cuido di mucha, cu sosten profesional di coordinacion di Departamento di Mucha y Hoben (DMH).

INICIO DI INTERVENCION TREMPAN DEN CENTRO DI CUIDO DI MUCHA

A base di e resultadonan di investigacion (Nulmeting in Kinderopvang van Aruba) di 2021 conhuntamente cu CBS, a tuma contacto cu 23 centro di cuido di mucha cu a indica cu nan tin necesidad pa haya sosten den guia profesional di e muchanan cu un necesidad special. Di e 23 centro di cuido cu a indica den e Nulmeting di ta tuma mucha cu necesidad special, 10 centro di cuido di mucha a brinda e espacio y oportunidad pa ta parti di e proyecto piloto. Den 2021 y 2022 a percura pa delinea un 'pathway' di Intervencion Trempan di DMH for di varios encuentro fructifero. Di e 8 centro di cuido di mucha, un total di 141 famia a haci peticion oficial na DMH pa yena e 'Developmental Milestone Checklist' 'di 'Centrals for Disease Control and Prevention" (CDC) di Merca, cu ta un instrumento di screening. Tambe a uza como instrumento di evaluacion 'Developmental Assessment for Young Children – Second Edition", (DAYC-2), di cual a resulta cu 66 caso ta uno di preocupacion concreto di necesidad special, ya cu nan ta score bou di e criteria di cumpli cu 80% di e aspectonan di desaroyo segun edad.

STATUS ACTUAL DI INTERVENCION TREMPAN

E aña aki ta completamente dedica pa crea un 'pathway' social di sosten, guia y ayudo profesional p'e 30 muchanan di 1-4 aña, cu ta den e proyecto piloto. Desde januari te juli, lo traha cu e muchanan aki, conhuntamente cu e diferente stakeholders, cu ta forma parti di e concepto di sistema di Intervencion Trempan di DMH. Esaki ta un prome paso concreto di DMH, pa brinda atencion na e muchanan cu necesidad special y asina crea un sistema di cuido y sosten profesional dentro di centro di cuido di mucha y lo brinda mas informacion na comunidad.

Minister Rocco Tjon:

A HACI ENTREGA DI E PROME CARGA DI BULLETPROOF VEST NA CUERPO POLICIAL DI ARUBA





Dialuna merdia, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, hunto cu Korpschef Sr. Ramon Arnhem, a haci entrega simbolicamente na coleganan di Cuerpo Policial pa loke ta e bulletproof vestnan. E prome carga di alrededor di 200 vest a yega Aruba, y den e dianan nos dilanti e departmento di bedrijfsvoering di Cuerpo Policial lo zorg pa entrega esakinan debidamente na e ekipo.

Manera ta conoci, aña pasa den lunanan di juli y augustus, a tuma e midi di e coleganan pa asina por haci e pedido di e vestnan, y na mes momento a aloca e fondonan necesario pa percura cu por financia e vestnan pa esakinan por a wordo fabrica, y finalmente e dia a yega pa entrega esakinan na Cuerpo Policial. Segun e Mandatario, e ta un deber di nos como dunado di trabou pa percura cu tur colega por tin e materialnan necesario pa garantisa nan siguridad na prome luga, pero tambe pa nan por eherce nan tareanan na un manera eficiente y eficaz, pa asina brinda un bon servicio na e pueblo di Aruba.

Den e dianan tras di lomba, a haci bishitanan na diferente wardanan di polis, caminda a tene varios combersacion cu coleganan, entre otro tocante e proyecto di bulletproof vest, cual a indica na nan na maart e entrega di e vestnan lo tuma luga. Banda di esaki a toca diferente otro proyecto cu tin na caminda, entre otro e introduccion di metodonan nobo pa nan por eherece nan trabou mucho mas miho, manera bodycameras, cual lo yega Aruba na final di april, cual na un forma piloto lo wordo introduci na Cuerpo Policial.

Por ultimo, Minister Tjon a indica cu e ta sumamente satisfecho cu e entrega di e bulletproof vestnan y a indica cu di e forma aki lo sigui traha cu Alto Mando como tambe Sindicato di Polis, pa asina percura cu e ekipo di Cuerpo Policial por haya e recursonan cu nan tin mester di dje pa por eherce nan traboun an debidamente.





Candela grandi na Papilon a causa hopi molester (Gran vela na Papilon debido al abusador de hopi)













Papilon - Dialuna atardi varias unidades de brandweer y polis a bay Papilon pa un candela cu den un rato a bira grandi y cuminsa menasa casnan rond.

Un candela cu segun nos a compronde a wordo cendi intencionalmente.

Brandweer a wordo pidi cu urgencia ya yega tambe na tempo, unda cu rapidamente a domina e candela cu tawata hopi grandi.

Ultimamente brandweer ta hay'e confronta cu varios candela di mondi, cu realmente ta cuminsa mustra cu nan cendi door di un hende, mescos esun aki na Papilon.

MINISTER ENDY CROES A BISHITA BIBLIOTECA NACIONAL ARUBA PA E CELEBRACION DI DIA DI HIMNO Y BANDERA

Diasabra mainta, despues di atende Acto Protocolario na Plaza Libertador Betico Croes, Minister Endy Croes hunto cu su kerida esposa, Dilailah Croes, a bishita Biblioteca Nacional Aruba (BNA) pa e celebracion di Dia di Himno y Bandera. Tabatin diferente tent di cuminda, bocadushi, artesenia y mata.

Banda di esaki, tabatin un sala specialmente pa bendemento di buki. Tambe, tabatin un espacio unda e muchanan por hunga (kids corner), mientras cu e mayornan ta haci compras. Fuera di esaki, tabatin diferente banda crioyo poniendo ambiente parti paden di BNA. Un ambiente total den acompañamento di empleado, miembro y ciudadanonan di nos comunidad.

Minister Endy Croes ta felicita directora di Biblioteca Nacional Aruba, Sra. Astrid Britten y team completo cu a organisa e evento aki y asina sigui cultiva cultura di nos dushi Aruba.







Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

GASTONAN DI OFICINA DI PROME MINISTER WEVER-CROES TA 9 MIYON FLORIN PA AÑA MAS ABOU CU E GASTONAN DI EX-PROME MINISTER EMAN

Dialuna mainta dia 20 di maart, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a publica su relato anual di su ministerio pa aña 2022. Den e relato annual, riba pagina 31, tin e relato di gastonan di oficina di Prome Minister na unda cu ta indica cu cifranan concreto cu e gastonan di Prome Minister Wever-Croes ta 9 miyon florin pa aña mas abou cu e gastonan di ex-prome minister Eman.

PERSONAL:
Den e acuerdo di gobernacion desde Gabinete Wever-Croes I, a palabra cu Gobierno di Gabinete Wever-Croes lo traha cu menos personal cu e cantidad di personal cu tawata tin den e Gabinetenan Eman di AVP. Gabinetenan Eman no tawata tin un maximo di personal y cierto momento, ex prome minister Mike Eman na final di su periodo tawata tin 147 persona trahando p'e. Pa Gabinete Wever-Croes I esaki a wordo considera un abuso y a palabra na 2017 cu cada ministerio ta traha cu un maximo di 25 persona. E e palabracion aki a continua den Gabinete Wever-Croes II.

SALARIO:

Na fin di 2022, e oficina di Minister President Wever-Croes tawata conta cu 23 persona cu ta henter e ekipo cu ta traha na e oficina aki cu ta inclui, siguridad, chauffeur, secretarianan, personal di limpiesa, personal administrativo, consehero, vocero. Tur segun e organogram cu ta aproba door di Departamento di Recurso Humano.

Prome Minister: "Claro cu e cantidad aki no ta suficiente pa haci tur e trabou cu mester wordo haci. Y manera tur otro caminda den sector publico, mi oficina tambe tin falta di mas personal, pero mi personal ta traha duro pa e trabou wordo haci cu eficiencia".

Si compara e cantidad aki cu e oficina di e ex prome minister Eman di AVP, e diferencia ta 124 persona menos y 9 miyon florin menos, 80% menos. Si conta e 5 añanan di Prome Minister Wever-Croes, esaki ta un reduccion di gasto di 45 miyon florin.

Tambe tin otro gastonan di mandatario Wever-Croes y ex mandatario Eman. Entre otro gastonan di biahe, promocion y mercadeo, di lease auto. E diferencia di esakinan ta casi 1 miyon florin entre e Prome Minister actual y e ex prome minister Eman, asina mes teniendo cuenta cu tur prijs a subi den e 5 añanan aki di Wever-Croes. Den total, maneho di Prome Minister Evelyn Wever-Croes den averahe ta scapa pais Aruba 10 miyon florin pa aña desde 2017. Apesar cu tawata 5 aña hopi pisa, mester bisa si cu ta remarcabel cu Prome Minister Wever-Croes, cu menos hende, menos presupuesto a logra hopi mas cu e ex prome minister di AVP.



BUREAU MINPRES	EMAN 2017	WEVER-CROES 2022	VERSCHIL	%
Aantal medewerkers	147	23	-124	
Totale salariskosten	11.323.300,00	2.273.366,00	-9.049.934,00	-80%

	2017	2022	VERSCHIL	%
Reis- en Verblijfskosten	155.400,00	123.061,00		
Voorlichting en Promotie	1.008.600,00	124.417,00		
Lease voertuigen	58.500,00	24.096,00		
TOTAAL	**1.222.500,00**	**271.574,00**	**-950.926,00**	**-78%**

Secretario General di MEP:

AVP CU PROBLEMA INTERNO

Sapatonan bieu di AVP rebeldiando contra esnan jong







Siman pasa durante un reunion publico den Parlamento di Aruba a trata e hecho pa "settle" y paga Lee Tofanelli Associates (LTA) pa cu e cuestion di Aruba Music Festival. Durante un debate di casi 12 ora por a tuma nota cu coalicion a laga oposicion y sigur AVP na werki.com.

AVP a cuminsa na hunga victima:
Durante dicho reunion por a tuma nota cu AVP kier a hunga victima. Mas tristo ta cu Gerlien Croes "La Reina del Sur" hunto cu Ryçond a purba na tur manera di plak e reunion aki como un reunion pa scapa Edison Briesen. Nan intento no a logra, como cu e reunion aki nunca tabata basa pa scapa Eddy Briesen. Nan propio colega de Meza a pasa e "luz di horca" rond di nan garganta sin cu nan tabata sa. A benta Gerlien y Ryçond bou bus completamente. Coalicion a reaciona fuerte bagatelisando totalmente e falta di experencia cu tanto Gerlien Croes y Ryçond tin y mas aun por a demostra cu ningun di dos a prepara nan mes debidamente, ni tampoco a repasa e documentonan di e caso aki.

E Ministernan Evelyn, Dangui y Xiomara a duna nan un les:
Minister Dangui Oduber a bini "por la goma" y bon prepara cu tur documento y asina por a prueba cu e cabay robes cu Gerlien y Ryçond a subi pa ultimo 10 dianan pa asina trata na crea un scenario cu e reunion ta pa scapa Eddy Briesen ta totalmente robes. Minister Xiomara Maduro a baha fuertisimo, mientras cu Prome Minister Evelyn Wever Croes a duna un "masterclass" ta con ta hiba politica cu argumento y pruebanan palpabel den man. E ley ta trata di un caso cu Lee Tofanelli a inicia contra gobierno y a gana gobierno.

Parlamentarionan di MEP a baha pisa riba AVP:
Parlamentarionan di MEP a baha fuerte riba AVP. Por a tuma nota cu e parlamentarionan a prepara nan mes hopi bon y tabata "on top" di e caso. Ultimo esaki a pone cu AVP den su propio seno a cuminsa "backpedal". Alabes AVP constantemente tabata bandona sala ora tabata dal nan cu berdad den nan propio cara.

Esencia di e caso:
Edison Briesen a contrata e Team Tofanelli (LTA) na 2002 pa 4 aña pa organisa Aruba Music festival. Na aña 2005 a prolonga e contract aki cu 4 aña mas, di 2006 pa 2009. Dia 1 di october di aña 2008, a prolonga e contract pa un proximo 4 aña, di aña 2010 te 2013. Lamentablemente, gobierno a cambia na final di aña 2009 y mesora AVP dia 28 di januari 2010 a kibra dicho contract. CAD a skirbi un rapport alrepecto y a pidi AVP pa busca un conseho huridico prome cu tuma cualkier desicion. E conseho huridico aki nunca a wordo busca. LTA a lanta un caso contra gobierno, cual gobierno a gana na prome instante. LTA a bay Hoge Beroep, unda 3 hues a kibra e prome veredicto y a bari tur e ponencianan di gobierno for di mesa y asina declara LTA gana y e mandato necesario pa cobra e contract cu a wordo kibra pa AVP. Esaki ta e caso. Mike de Meza como minister encarga na aña 2016, a opta den nomber di gobierno pa no bay "cassatie", pero pa yega na un "settlement". Simplemente gobierno no tabata tin chens di gana den "cassatie", pues gobierno mester paga pa mal desicion di AVP. Mike Eman y Mike de Meza, Dowers y Benny, tur a aproba e desicion den ministerraad pa kibra dicho contractna januari 2010. Esaki basicamente ta e caso unda Pais Aruba a wordo perhudica y mester paga un balente suma di alrededor 2 miyon florin pa un desicion robes di AVP. Ningun momento ta un caso pa scapa Eddy Briesen, manera AVP y su carpatanan Speed y Patrick Paskel kier bende.

Interno AVP ta na werki:
Durante e reunion publico Mike de Meza a bay ful un otro direccion den comparacion cu liña di su partido, admitiendo publicamente cu el a scoge pa stop e caso y yega na un "settlement" cu e grupo internacional LTA.

Mientras Gerlien y Ryçond tin mas di dos siman den prensa ta purba plak esaki riba Eddy Briesen, nan propio colega a splica nan ta con cos a bay y no ta un caso contra Eddy Briesen, sino un caso di Lee Tofaneeli (LTA) contra Pais Aruba. Internamente AVP a sali hopi machica di e reunion aki, unda mascarada di e sangernan jong a cay, esta Gerlien y Ryçond. E sapatonan bieu di AVP keto bay ta den control interno di partido AVP. Nos por a observa un AVP hopi desorienta y sin liderazgo. Pocopoco nan ta pagando pa e "masacre" cu nan a comete cu henter pueblo di Aruba di 2010-2017.

AVP sigur nunca mas!

PROME MINISTER A FELICITA TRAHADONAN DI INMIGRACION PA E TRABOU IMPORTANTE CU NAN TA EHERCE

Den cuadro di cumplimento di 54 aniversario









Recientemente Prome Minister a atende celebracion di 54 aniversario di Inmigracion Aruba. Prome Minister Evelyn Wever - Croes den nomber di Gobierno di Aruba a felicita tur esnan cu ta traha na e departamento y gradici nan pa e tremendo trabou cu nan ta haci.

Trabou di inmigracion no ta facil, esnan cu ta traha na inmigracion ta haya nan mes entre otro cu casonan humanitario hopi dificil pa atende y esaki ta pone un presion extra grandi riba nan trabou. Durante un encuentro amento conhuntamente cu stakeholders, Prome Minister Wever - Croes a gradici e trahdonan pa e papel importante cu nan a hunga tempo di pandemia, specialmente ora a habri frontera bek.

“Danki Dios nan tabata bon prepara y bon ekipa y cu nan tabata dispuesto pa haci e trabou y awoki ta mira cu poco poco Aruba ta recuperando na e manera cu ta recuperando.”

Prome Minister a sigui splica cu na e ocasion tambe a toca e tema di organisacion y reorganisacion y e proximo reapertura di fronteranan maritimo cu Venezuela cu tambe ta pone presion riba nan trabou. Teniendo tur esaki na mente, Premier Wever - Cros a expresa cu ta contento cu por celebra conmemora y principalmente hunto por sigui enfrenta retonan cu tin dilanti.

“Pabien na e director di Inmigracion Aruba sr. Andrew Hoo y tur esnan cu ta labora na inmigracion pa e trabou cu ta haci.”

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP) cu palabra di felicitacion pa Comite Olimpico Arubano





Dianan 10 y 11 di maart 2023, mi a asisti na dos actividad di Comite Olimpico Arubano. Ambos actividad tabata exitoso y cu ta reflaha trabou y logronan grandi.

Encuentro di comunidad deportivo cu sector priva comercial
Dia 10 di maart COA a organisa un encuentro cu sector priva y personanan clave den e comunidad deportivo. Durante e anochi aki diferente persona a hiba palabra. Un di nan ta President di IOC, sr. Thomas Bach. Sigur e importancia y impacto di deporte a keda subraya durante e anochi aki. Alabes e beneficio cu sector priva y comercial por saca di deporte y nos deportistanan. Deporte no ta solamente medaya pero e ta tambe e balornan cu deporte ta trece cune. E balor real ta den yuda otro, den asisti otro, pa ta solidario cu otro y yuda otro engrandece y forma nos comunidad. Den deporte prome cu cualkier logro ta trabounan duro ta tuma lugar. Nada no ta bin cay for di shelo. Mescos ta conta den mundo di comercio.

Na hopi manera sector priva comercial por yuda nos deportistanan. Esakinan sigur a keda enfatisa durante e anochi aki. Tambe a keda subraya e posibilidad di crea situacion 'win-win' pa ambos partido. Otro aspecto cu a keda trata ta e echo cu nos topsportersnan ta conoce hopi reto, no solamente financiero pero tambe den relacion cu nan trabou. Nan no ta haya facilmente liber pa prepara of biaha pa competencianan, cual ta trece su retonan cu ne.

Na mi opinion e anochi aki a bay bon y hopi hende a asisti. Inicio di un proceso cu segun e ta bay ta desaroyando lo por trece beneficionan grandi pa ambos stakeholder.

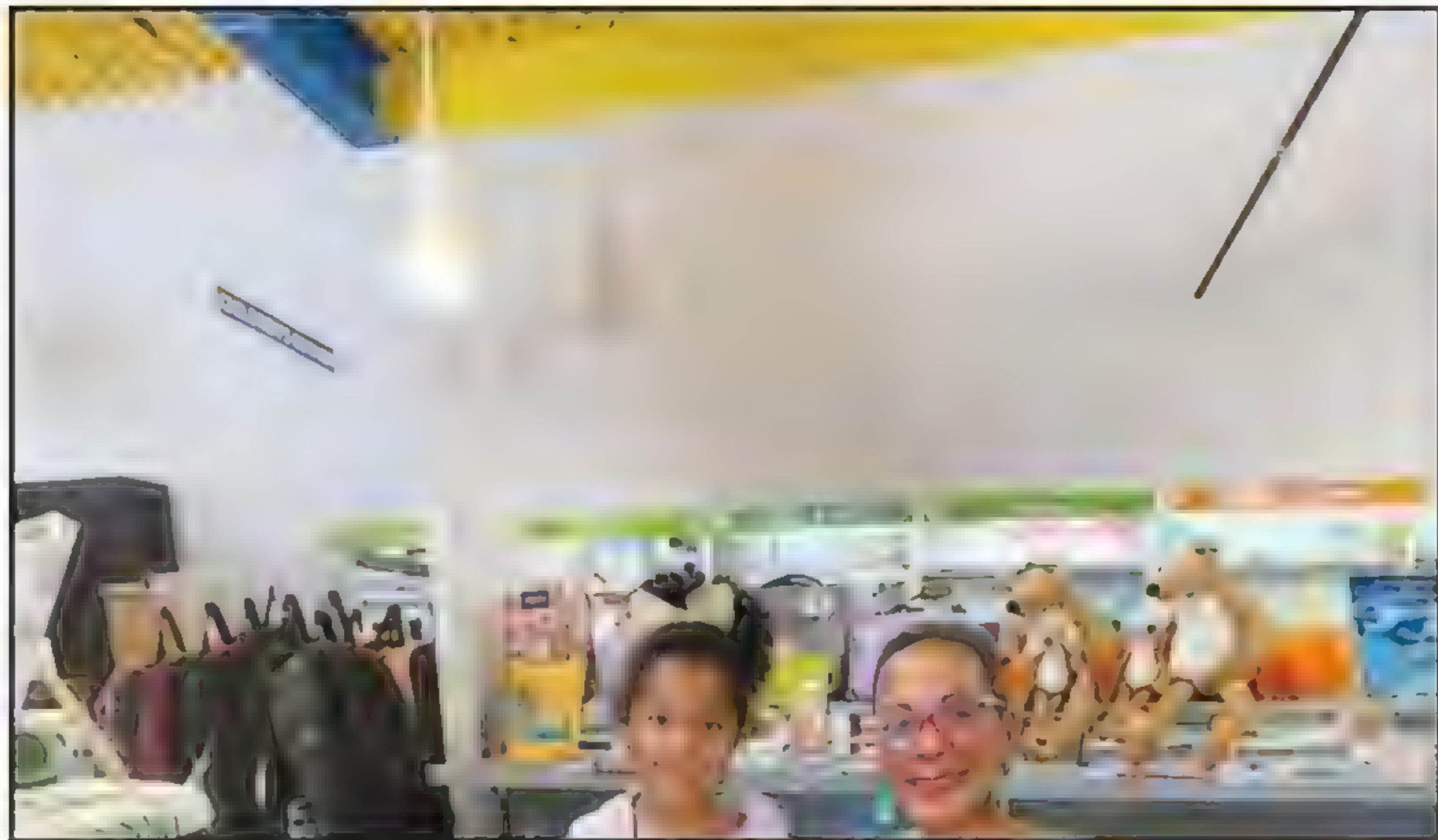
Apertura Oficina nobo di COA
Diasabra mainta, dia 11 di maart, COA a realisa apertura di nan edificio nobo. Un edificio cu a keda masha bunita mes y cu e atencion special na nos deportistanan, nan cas! E apertura a tuma lugar mediante un Festival Deportivo caminda tabatin demostracion di algun di nos deportenan Olimpico y e deportenan mas popular na Aruba. Un mainta hopi ameno y deportivo.
Archivo Nacional tambe tabata tey presente cu un exposicion di e historia di deporte na Aruba. Riba e dia special aki señoranan Wanda Broeksema y Nicole Hoevertsz a keda reconoci pa nan trabounan realisa pa e mundo di deporte. Sigur mi tabatin e oportunidad di traha hunto cu sra. Hoevertsz y mi sa cu e merece esaki y mucho mas. No solamente pa su trayectoria pero tambe pa e aporte grandi cu e ta haci na e mundo deportivo aki na Aruba. Un pabien na ambos cu a ricibi e atencion special aki di IOC.

Mi kier a termina felicitando COA cu ambos actividad y alabes gradicinan pa nan trabou pa e mundo deportivo aki na Aruba.

"The joy of reading is infinite"











I N V I T I A C I O N
Firmamento di buki nobo di autor Olga Buckley, Bons Slip
Recientemente autor Olga Buckley a publica un buki nobo pa mucha titula Bons Slip. Bons Slip ta un buki cu tin como tema principal celebra bi-culturalidad. E mensahe di Bons Slip ta pa nos celebra con unico y bunita nos cada un ta y cu nos ta diverso pero di mes balor, tanto pa loke ta trata nos forma fisico, como nos cuminda y nos cultura en general.

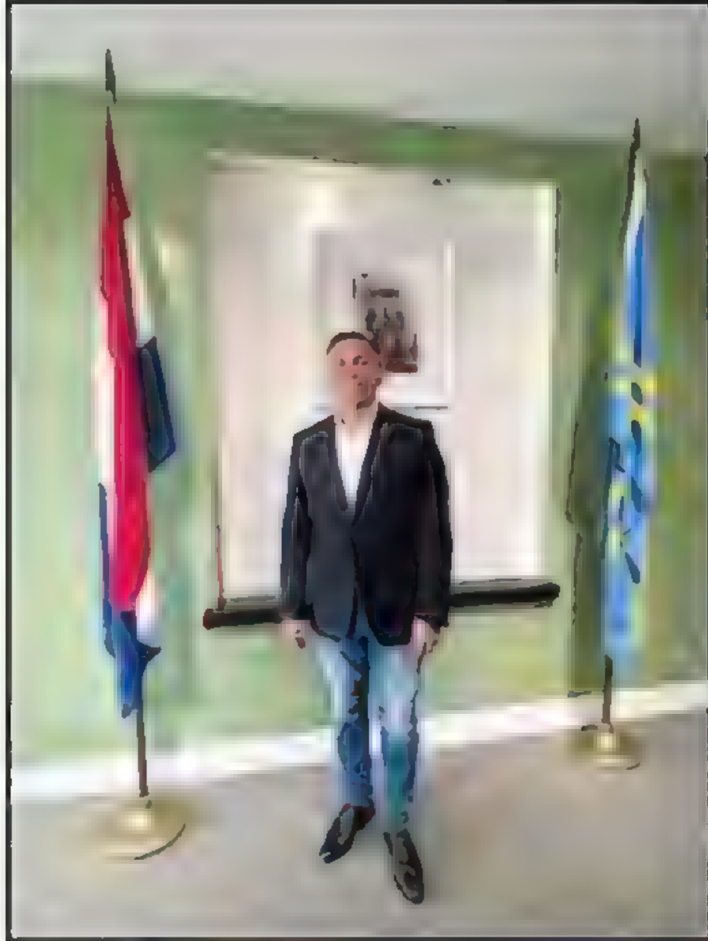
Despues di e lansamento exitoso di Bons Slip na Fatima College dia 25 di februari 2023, autor Olga Buckley a cuminsa cu su gira di firmamento di buki na e librerianan na Aruba. E acogida di e prome sesion di firmamento na Plaza Bookshop a demostra cu mucha na Aruba ta gusta lesa storia cu ta relata na nan contexto y ta conta den nan idioma. No tin duda cu stimulacion y motivacion di parti di mayor y educador ta importante den esaki. Por a experiencia esaki cu bishita di Juffrouw Jackie di Scol Sagrado Curason na Savaneta y su dos alumnonan, Isabella y Enzo. Juffrouw Jackie a uza e firmamento di buki aki como un tarea di scol den cuadro di celebracion di 18 di maart. E tarea tabata pa scoge un strofa for di nos himno, Aruba dushi tera, cu ta impresiona nan y pa entrevista e autor den contexto di un palabra clave den e strofa aki.
Isabella y Enzo a scoge e strofa 'Orguyo di nos tur' y e palabra orguyo.. Manera dos profesional nan a splica e meta di nan tarea y a puntra e autor permiso pa entrevist'e y graba e entrevista riba cellular di Juffrouw Jacky cu a duna nan tur su confiansa pa uza su cellular. Nan a haci pregunta masha al caso y profundo relata na e concepto orguyo, formula den bon Papiamento, teniendo cuenta cu e tecnica di haci pregunta, manera e.o wak e persona den su cara, papia cla, hala rosea debidamente y mas importante cu un sonrisa sin e minimo di tension. Tabata un combersacion masha ameno y autor Olga Buckley a emociona masha ora nan a expresa di ta orguyoso cu Aruba tin autor cu ta skirbi na Papiamento y cu ta tene cuenta cu nan gusto di buki y tambe pa e bunita forma aki di educa y forma mucha. E tambe a mustra masha interes den loke e muchanan gusta, nan hobinan y nan deseonan pa futuro.

Diasabra awo dia 25 di maart di 11.or am pa 13.or pm autor Olga Buckley ta warda bo na Libreria Van Dorp pa su di dos sesion di firmamento di buki. Tin un regalito special pa e prome 8 muchanan cu yega Van Dorp.

Bons slip ta obtenibel na Papiamento y na Hulandes na e librerianan Van Dorp y De Wit y na Plaza Bookshop. Dia 25 di maart di 11.00 pa 13.00 autor Olga Buckley lo ta presente na Boekhandel Van Dorp pa firma bo ehemplar di Bons Slip. Keda pendiente pa mas sesion di firmamento cu lo sigui na otro localidad.
Olga Buckley
www.olgajbuckley.com
21-

Minister Ursell Arends:

Aruba ta participando na e UN Water Conference 2023



Durante e siman di 22 pa 24 maart 2023, delegacion di Aruba lo ta representando nos naturalesa na New York durante e conferencia di awa. E aña aki e United Nations Water Conference a wordo co-organisa door di Hulanda conhuntamente cu Republica di Tajikistan.

E meta di e conferencia ta pa trece stakeholders di diferente sector pa hunto acelera e implementacion y mehora e impacto di e retonan relatando na awa na mundo. E tres principionan cu lo guia e conferencia ta inclusividad, tuma accion y intersectorial.

Di awa nos ta biba, e ta un recurso esencial cu ta crucial pa e bienestar di hende, produccion di energia y alimento, un ecosistema saludabel, adaptacion di clima, e reduccion di pobresa y mucho mas. Awa ta central ora ta papia di desaroyo sostenibel, pero contaminacion y uzo excesivo di nos recurso di awa a bin cu efectonan negativo pa e salud di hende y actividadnan economico. Acceso na awa limpi ta un derecho humano basico y asina mes tin miyones di personanan rond mundo cu ainda no tin acceso na esaki. Ta rekeri accion urgente pa garantisa un distribuimento sostenibel di awa pa tur necesidad basico di e ser humano.

Na Aruba loke nos tin cu corda ta cu nos recurso di awa ta nos oceano, e oceano cu no solamente ta rondona nos pero e awa di lama cu ta conecta cu ful mundo tambe. P'esey ta importante pa tin conocemento di e desafionan cu otro paisnan ta enfrenta cune y tambe fomenta colaboracion



specialmente entre e islanan den Caribe. Asina por tuma accionnan responsabel y trece solucionnan sostenibel cu ta tene consideracion cu nos naturalesa.

Minister Ursell Arends, encarga cu Naturalesa hunto cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes lo ta participando na diferente di e sesionnan unda lo enfatisa riba e compromisonan cu Aruba a propone pa loke trata e Metanan di Desaroyo Sostenibel(SDG's).

Inscripcion pa e estudio nivel master di Wayne State College cu IPA ta habri

Bo ta un maestro cu ta traha den enseñansa regular of un profesional den campo di enseñansa y bo ta desea di specialisa bo mes den educacion, specificamente desaroyo di curiculo, instruccion y didactica? Bo kier mehora e calidad y rendimento di bo practica di enseñansa door di haci investigacion cu metodo y tecnica cientificamente proba, ademas aplica y investiga esaki den practica? E ora, Master of Science in Education (MSE): Curriculum & Instruction - Instructional Leadership lo ta un estudio sumamente interesante pa bo.

E master aki no ta uno tradicional. E variante cu Wayne State College y IPA ta ofrece ta esun di Community of Learning. Den e master aki, profesional den enseñansa lo ricibi guia di dos facilitador pa yega na conocemento mas profundo den diferente aspecto di nan practica profesional. Na augustus 2023 Instituto Pedagogico Arubano (IPA), den colaboracion cu Wayne State College di Nebraska, pa di dos biaha, ta ofrece e programa di master MSE. Den e estudio master practico aki bo ta siña hopi mas riba tereno di educacion, instruccion, desaroyo di curiculo y didactica pa duna forma na enseñansa di siglo 21.
Sea cu bo ta bini di enseñansa primario, avansa, profesional of superior, of ta traha den un area relevante den enseñansa na Aruba, cu e programa aki bo por enfoca riba profesionalisacion y specialisacion den bo propio area. Na final di e estudio e graduado ta ricibi un diploma master reconoci di Wayne State College.

Pa por participa na e Master of Science in Education Curriculum & Instruction- Instructional Leadership mester tin:
1. diploma na nivel HBO of WO y ta certifica pa duna les den enseñansa;
2. experiencia den enseñansa cu un minimo di tres aña;
3. of certificado



pedagogico didactico cu minimal 5 aña di experienca den campo di enseñansa.
Si bo no ta para dilanti klas actualmente bo lo mester percura pa por tin acceso na un scol p'asina bo por cumpli cu e tareanan di e estudio.

Inscripcion ta tuma luga online. Bishita www. ipaaruba.com, bay na aanmelden y scoge pa Master of Science in Education (MSE) y sigui e instruccion. E ultimo dia pa inscribi pa e estudio aki ta 20 di april 2023.

Pa mas informacion por bishita nos website www. ipaaruba.com y si ainda tin cualkier pregunta, por tuma contacto cu Studenten Services na 5243100.

Partido MEP:
Gobierno di MEP y RAIZ si ta carga e responsabilidad

Y UN BIAHA MAS TA SOLUCIONA PROBLEMA CU AVP A CAUSA

Parlamento siman pasa a trata e ley di Aruba Music Fest y señor Tofanelli cu tawata tin derecho pa organisa un concierto pero gobierno di AVP e tempo ey a dicidi di para e concierto aki. Esaki AVP a haci simplemente pasobra tawata trata di un proyecto di MEP. Na 2009 cu AVP a bin na mando, nan a dicidi di para e concierto y kibra e contract y a bay corte. E gobierno di AVP a perde e caso den corte. Despues cu AVP a perde den corte, mester a bay negocia cu Tofanelli & Assiociates pa paga daño di perhuicio manera cu Huez a sentecia.

Aworaki, ta asina leu cu e ley a keda cla y trata den Parlamento pa e daño di perhuicio. Gobierno di MEP y RAIZ a pidi coalicion di MEP y RAIZ pa aproba e ley cu ta un problema cu a wordo ocaciona door di Partido AVP cu nan mes no a soluciona. Pero e Gobierno di MEP y RAIZ si ta carga e responsabilidad pa soluciona un biaha mas.

"Mi ta aprecia e Parlamentarionan di MEP y RAIZ cu a mustra responsabilidad pa un problema cu no ta anos a ocaciona pero si nos ta soluciona. Loke a bay haci tambe den Parlamento", Lider di MEP a expresa.

Loke ta lamentable, ta cu AVP a probecha di e momento un biaha mas pa manipula mente di hende. Pa mas di un luna largo, prome cu e reunion aki a tuma luga, AVP a papia di e ley aki bisando cu MEP ta bin pa yuda señor Eddie Briesen cu e ley aki. Y nan a logra manipula hopi hende den pueblo.

Sinembargo, e ley aki no tin nada di haber cu Eddie Briesen ni cu MEP. E ley aki tin di haber cu mal decision cu AVP a tuma, su consecuencianan y cu e daño di perhuicio cu mester wordo paga. MEP solemente a bin pa coregi esaki.

"Mi ta lamenta con AVP a lastra señor Eddie Briesen den e proceso. Señor Briesen ta un persona drechi y corecto. Berdad cu tin un investigacion na unda cu su nomber a cay, pero un biaha mas el a mustra cu e ta un hende drechi y corecto".

Manera cu e investigacion a cuminsa, señor Eddie Briesen a dicidi di entrega su retiro su mes pa asina duna espacio na e investigacion cana su caminda. Manera señor Eddie Briesen ta bisa, su consenshi ta limpi y ta sigur cu e lo sali di esaki sin problema pero kier pa investigacion cana su curso y pa husticia vence na final. Pasobra esaki hende drechi ta haci. Esaki tur contrario na loke AVP a haci. AVP a brasa corupcion. Ta brasa e sospechoso Benny Sevinger, lagando e den Parlamento, y mientras e tawata den KIA, sigui haya su salario.

"Contrario na e manera cu AVP ta goberna, den MEP tin hende drechi. Mi ta lamenta profundamente con AVP a sali y lastra señor Eddie Briesen. Mi ta lamenta con un hoben politico, Gerlien Croes, a lastra señor Eddie Briesen y su famia den Parlamento. Mi a bisa Gerlien Croes den Parlamento y mi ta ripiti. Grandesa di un hende ta, admiti bo eror. Si bo a bisa algo y despues a resulta cu no ta asina, coregi bo eror y ofrece disculpa. Ta algo humano pa comete eror pero tambe pa mustra grandesa, admiti bo eror y mustra cu bo tin respet pa otro hende. Aunke, e conducta y pensamento aki no ta existi den Partido AVP. Nan a contribui na un reunion den Parlemento hopi tenso y pisa cu ta indigna hende. Pero Partido MEP a haci loke a bisa pueblo cu nos lo haci. Nos a bin goberna e pais aki un biaha mas y nos a haya nos ta soluciona problema cu nos a hereda di AVP. Pero nos no ta sconde pe. Nos ta carga nos responsabilidad. Nos no a ocaciona e problema aki, pero nos ta solucione si", Lider di MEP Evelyn Wever-Croes a expresa.



Parlamentario mr. dr. Ryçond Santos do Nascimento (AVP):

E caso di Tofanelli y Briesen: erornan di Mike de Meza



Dia 19 di maart 2023

Mike de Meza ta debe Gerlien Croes y mi persona un disculpa publico pa motibo di e intento fracasa di benta nos bao bus. Den e reunion publico di diahuebs dia 16 di maart 2023 nos a enfatisa cu minister Eddie Briesen a ignora prudencia ora a firma contractnan cu Lee Tofanelli and Associates Inc. (LTA). Es mas, nos a mustra cu e ta na interes general pa investiga Eddie Briesen pa violacion di nos ley di contabilidad. E importancia di e investigacion aki a keda subraya den varios documento. Ademas, nos a palabra den fraccion di AVP cu durante e reunion nos lo enfatisa cu gobierno no por tene man riba cabes di Eddie Briesen y cu Briesen mester duna cuenta y responsabilisa su decisionnan. E dialuna prome cu e reunion nos a dicidi como fraccion cu nos tur mester a participa na e reunion y cu nos tur mester a bin duro riba e cuestion di Briesen. P'esey ta inaceptabel cu Mike de Meza ta hiba un disertacion despues di Gerlien y mi persona, na unda Mike de Meza ta sali defende Eddie Briesen comosifuera Briesen tabata un victima di persecucion politico di minister Otmar Oduber. Tur hende a scucha De Meza argumenta cu e caso di LTA dilanti Corte Supremo no tabatin merito y tampoco e caso di indemnisacion (vrijwaring) pa responsabilisa Briesen dilanti Corte den Prome Instancia.

Logicamente tur hende a spera cu Mike de Meza lo a vota na fabor di e ley cu minister Dangui Oduber a propone na Parlamento. Como cu De Meza tin mas aña den partido den diferente funcion (seniority of anciënniteit), hopi hende a hasta pensa cu esaki lo tabata ordo di e "hala bieu" di partido. Tur hende a spera cu Gerlien y ami lo a dobla pa acomoda na e liña di De Meza. Sin embargo nos no a keda convenci cu e argumentonan di De Meza. P'esey ami a duna varios entrevista inmediatamente pa mustra cu ningun power play lo por desvia nos di vota nos consenshi, locual ta derecho di cada parlamentario (vrij mandaat). Mi a bisa tambe cu si De Meza kier duna Briesen un get out of jail free card ta bon pa De Meza yuda paga e dañonan hunto cu Dangui, Evelyn y Xiomara. Den segunda tanda Gerlien tambe a bisa enfaticamente cu e lo vota su consenshi sin importa e consecuencianan politico. Parce cu nos posicion firme y decidido a convence Mike de Meza pa bandona su defensa di Eddie Briesen y busca manera pa yega mas cerca di nos. E tabata asina bisto cu MEP a tilda De Meza di ta back paddle pisa.

Despues di e reunion nos a pensa cu e cuestion aki a termina. P'esey e tabata un sorpresa grandi cu diabierna pasa De Meza a opta pa bay e programa Enfoke pa defende su mes y haci comosifuera nada excepcional a pasa durante e reunion publico tocante LTA y ex-minister Briesen. E entrevista di De Meza na Enfoke tabata un eror y si acaso e kier a bisa mas encuanto e reunion lo tabata miho si De Meza a admiti cu un investigacion di Briesen sigur tin merito. Tambe lo tabata di aplaudi si De Meza a admiti cu su falta di prudencia por a afecta credibilidad di partido, di Gerlien Croes y di mi persona como politiconan di e "hala nobo". Esey lo a mustra grandesa y tambe e sabiduria cu nos sa cu De Meza tin.

Sigur tabata na su luga pa De Meza keda keto en bes di sigui defende Briesen. E ta un locura pa e sali ripiti cu De Meza mes a stop e caso contra Briesen, prome cu cualkier investigacion interno di su abogadonan por a termina. De Meza mes ta admiti cu e no tabatin base firme pa stop e caso contra Briesen. E tabatin solamente rasonnan politico: un eleccion tabata den porta y De Meza tabata mira e caso como un persecusion di Otmar Oduber contra Eddie Briesen. Es mas, presupuesto pa aña 2008 ta mustra cu e gastonan pa e dienstverleningscontract cu LTA no tabata presupuesta. Ademas tabatin bon base pa bay den casacion contra e sentencia di Corte Comun (Gemeenschappelijk Hof). Cualkier abogado di casacion drechi lo a mira cu Corte Comun a interpreta articulo 31 di Ley di Contabilidad contra e motibo (in strijd met de ratio) di e legislador den e Memorie van Toelichting. Simplemente no tabatin un bon base pa Corte Comun acepta e apelo di LTA riba buena fe (bona fides, redelijkheid) di e manera cu Corte Comun a haci. Banda di esey e ta un interes vital di Aruba pa nos combati un sistema di intercambio di fabor, na unda un minister ta uza su acceso na poder pa yuda comerciantenan of ciudadanonan en cambio di ayudo pa cu campaña politico of voto. E interes ey di Aruba mester a haya prioridad ora di dicidi si ta bay Cassatie, pa asina Corte Supremo (Hoge Raad) splica con mester aplica articulo 31 di nos Ley di Contabilidad. Finalmente mester bisa tambe cu si di berdad De Meza y Briesen tabata cuchi cuchi cu otro, esey tabata motibo pa De Meza, como minister, abstene su mes di cualkier decision den e caso di Tofanelli y Briesen.

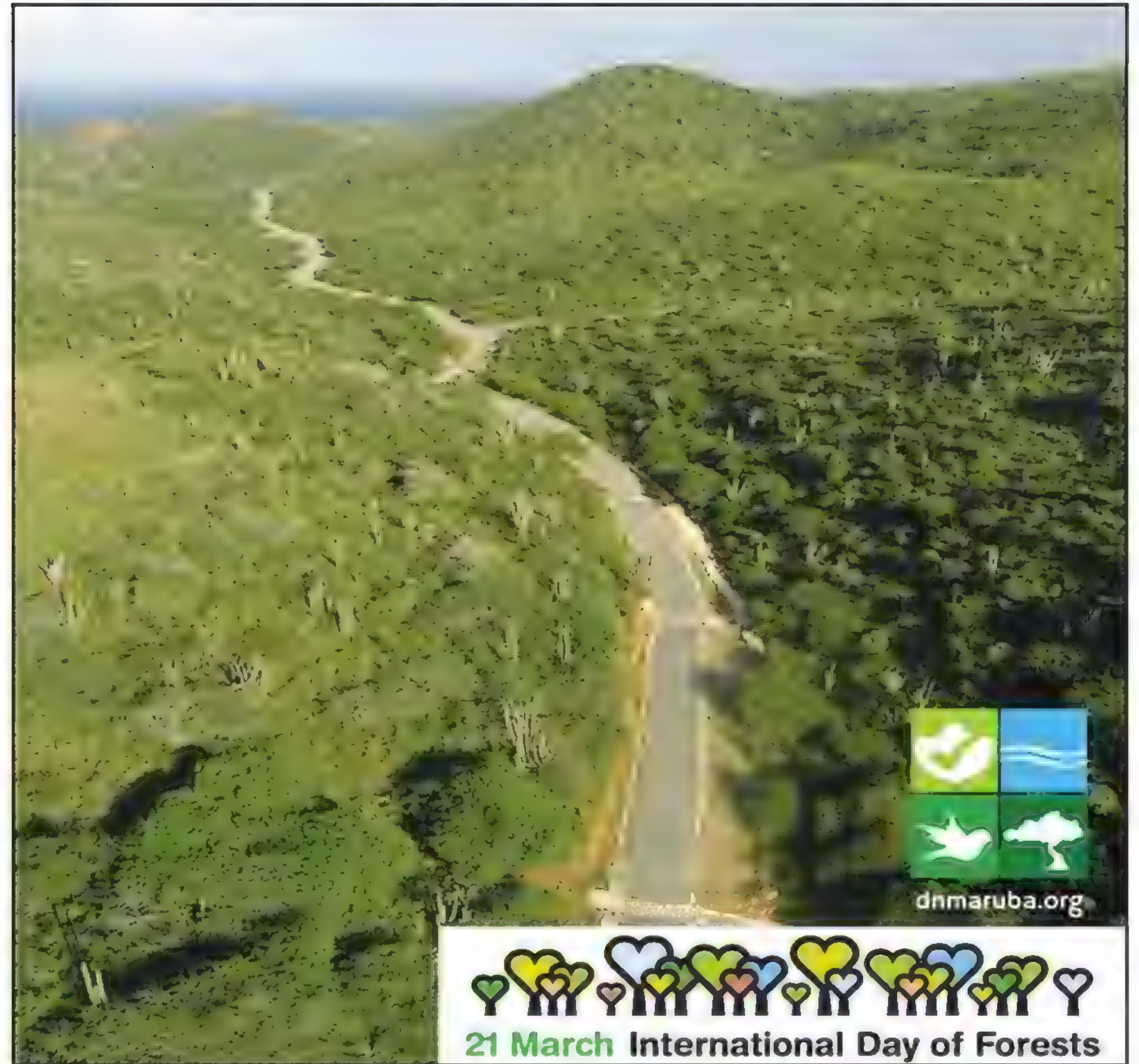
Dia Internacional di Mondi 2023 cu mensahe “Mondi saludabel pa hende saludabel”

Asamblea General di Nacionnan Uni a proclama dia 21 di maart como Dia Internacional di Mondi. E dia aki ta pa celebra y amplia conocemento di e importancia di tur tipo di mondi. Na Papiamento ta defini un mondi como un area cu hopi mata cu hende no a planta. Na Ingles nan ta yama un area asina aki forest. E definicion di forest ta un area of tereno na unda mata ta predomina sin intervencion di hende. Algun caracteristica di mondi ta e.o. e concentracion di mata den cantidad halto, e haltura di e matanan, su balor den uzo y area y su funcion ecologico.
Localmente nos mondinan tin nan importancia y ta brinda nan servicionan. Mundialmente e servicionan aki ta multiplica y asina brinda mundo henter mas ainda. Ta solamente si e mondinan aki ta den un estado saludabel nan lo por brinda humanidad nan servicionan cu ta aporta na salud di hende.

E tema pa e aña aki ta “Mondi saludabel pa hende saludabel”. P’esey riba un dia manera esaki, Directie Natuur en Milieu (DNM) ta encurasha comunidad pa aporta cu plantamento. Asina bo no ta aporta solamente na mas mata pa Aruba y pa mundo, pero bo ta yudando bo mesun salud. Den e relato aki nos ta duna diferente ehempel, unda ta splica con mondi den estado saludabel ta aporta na salud di humanidad. Ademas lo inclui kico nos por haci pa duna mondi un ayudo.

Ta considera mondi como botica natural. Tin mas di 50,000 sorto di mata na mundo cu tin balor medicinal. Den e areanan di mondi salvahe tin comunidadnan chikito cu ta uza e matanan como medicina natural. Pero tambe tin medicina farmaceutico cu ta bini di e matanan di mondi salvahe. Ta uza algun di e matanan pa traha remedi cu ta combati malaria of tambe cancer. Por ehempel, ta uza e medicamento cu ta deriva di e mata periwinckle di Madagascar, cu tin parecido na e famia di e sorto magdalena, pa traha remedi farmaceutico pa tratamento di pashent cu ta sufri di cancer. Localmente, mester bisa cu tin hopi mata cu nos antepasadonan tawata uza pa traha asina yama remed'i tera. Por bisa cu e practicanan aki no a resulta di ta sostenibel ni tampoco a wordo comproba cientificamente. Pero locual ta trata e frutanan manera lamunchi of shimarucu, ta comproba cu nan tin hopi vitamina C, cu sigur ta contribui na nos salud.
Mondi saludabel ta proteha nos contra malesa. Mondi ta sirbi como barera natural pa combati transmision di malesa di bestia pa hende. E riesgo ta bira mas halto pa hende su salud ora cu tin practica di deforestacion na gran escala, cu ta encera rosamento di mondi. A raporta mas di 30% di malesa nobo despues di e añanan 60, cu ta atribui na e cambio di uzo di suela. Hende a bay mas den desaroyo y a kita mondinan grandi na un manera no sostenibel y asina a sigui desaroya en bes di keda practica plantamento y cria di bestia.
Areanan di mondi ta yuda boost salud mental y salud fisico. Pasa mas tempo den naturalesa ta incrementa emocion positivo, cu ta yuda baha nivel di stress, presion, depresion, cansancio, ansiedad y tension. Palonan di mata den area di ciudad ta absorba gasnan cu ta causa polucion, causa pa trafico y industria. Mata ta sirbi como filtro pa e particulanan chikito manera stof, sushi, huma y asina ta yuda e populacion urbano preveni malesa respiratorio.

Mondinan salvahe ta un parti central pa combati e menasa di mas grandi pa salud cu humanidad ta confronta, esta cambio di clima. Mondi salvahe den condicion saludabel ta yuda tene e temperatura global na nivel y den balans. Mondi y matanan ta yuda contra temperatura halto y clima extremo, cu ta un reto di salubridad na nivel mundial. Aki por pensa riba heat stroke, calamidadnan cu consecuencia pa un grupo grandi di hende pareu. Locual por haci pa yuda cu e temperatura halto ta haci adaptacion den diseño di cas, incorporando mata. Por ehempel, laga mata grandi na nan luga ora di prepara tereno pa construccion. Mata posiciona na manera adecua rond di edificio ta yuda tene e temperatura y e aire fresco. Tur esakinan ta baha e necesidad di instala airco y asina ta scapa gasto halto di coriente. Nos mondinan ta bou menasa y mester di nos ayudo. E mondinan ta bay perdi na gran escala pa motibo di rosamento.



Manera menciona, mata y mondi ta yuda humanidad. Hopi biaha no ta para keto y realisa e servicionan cu e mondinan ta brinda nos. Por ehempel, ora cu nos bebe un glas di awa hunto cu e paracetamol, traha un cas, skirbi un buki, casi nunca ta pensa riba e conexion cu esakinan tin cu mondi. Esaki y hopi otro aspecto di bida ta conecta cu mondi salvahe. Pero localmente hopi kier sigui desaroya, traha cas of edificio di negoshi. Inversionistanan ta bini di exterior cu deseo pa traha hotel y edificio sin tene cuenta cu tin regla y ta desea rosa terenonan plat, sin tene cuenta cu por ehempel maneho di aanlegvergunning. E daño y desbalansa cu esakinan ta crea tin ora ta irecuperabel. Bestia ta perde nan habitat, cu por ta e matanan of suela. Areanan completamente rosa ta haya temperaturanan mas halto cu normal. Tin ocasion e suela ta degrada y ta ocasiona erosion y/of inundacion. Consecuentemente, pa falta di creatividad y falta di respet pa naturalesa y regla, nos ta haya mas edificio y menos mondi. DNM ta boga pa un maneho sostenibel di mondi y e uzo sostenibel di nan recursonan. Esaki ta e yabi pa combati cambio di clima. Probablemente asina nos ta aporta na prosperidad y bienestar di e generacion actual y esun cu ta sigui. Nos mondinan tin un rol crucial den alivia pobresa na mundo y asina por alcansa e metanan di desaroyo sostenibel proponi pa Nacionnan Uni pa 2030 (SDG’s). Mondinan ta brinda hopi beneficio na salud di hende; ta purifica awa, captura carbon pa combati cambio di clima, ta provee cuminda y yuda cu necesidad di medicina pa salba bida di hende. Asina por wak cu mondinan ta aporta na bienestar general di hende.

Mondinan ta aporta hopi na nos salud, no solamente fisico, pero tambe mental. E Dia Internacional di Mondi aki DNM ta boga pa no solamente tuma of kita for di mondinan, pero tambe duna bek y aporta na mondinan pasobra mondi saludabel ta trece cune hende saludabel. Ban sigui planta y yuda e matanan cu mester di mas awa pa crece, bonda y produci fruta y berdura, pa asina nan sigui duna tur e otro beneficionnan cu nan ta trece cu nan. Feliz Dia Internacional di Mondi.



MINISTER ENDY CROES TA FELICITA E ATLETANAN DI DAM Y SCHAAK CU NAN EXCELENTE PRESTACION NA WEGANAN ESCOLAR INTERINSULAR 2023



ORANJESTAD: Despues di shete aña Weganan Interinsular entre e scolnan di Aruba, Boneiro y Curaçao ta tumando luga bek. Minister Endy Croes a indica cu hunto cu colega Minister di Enseñansa, Ciencia, Cultura y Deporte di Curaçao Sithree van Heydoorn y Diputado di Infrastructura y Deporte di Boneiro James Kroon a traha hopi duro pa cuminsa cu Weganan Interinsular bek, aña pasa den e luna di september a firma un acuerdo cu hunto lo trece Weganan Escolar Interinsular bek. Minister Endy Croes ta expresa cu e ta hopi orguyoso di e 16 atletanan di diferente scol di Aruba cu a bay participa den e Weganan Interinsular na Boneiro y a trece diferente medaya di oro, plata y brons.

Aruba a logra e siguiente premionan:
Dam:
Mucha muhe di 2 luga:
Jaylee Krozendijk di Colegio Conrado Coronel

Mucha homber 1 luga:
Xyon Jacobs di Colegio San Hose

Mucha homber 3 luga:
Elion Istatia di Colegio Conrado Coronel

Schaak:
Mucha muhe 2 luga:
Sylvi Cabral di De Schakel

Mucha homber 2 luga:
Mohit Sharma di S.P. Kudawecha

Mucha homber 3 luga:
Lui Montoya di Mon Plaisir MAVO

Di e 12 medayanan cu tabatin Aruba a logra conkista 6 medaya: den e disciplina di dam:1 oro, 1 plata y 1 brons. Den e deporte di schaak: 2 plata y 1 brons.

Minister Endy Croes ta felicita e hobennan y ta gradicinan pa laga Aruba su nomber briya den exterior. Alabes e mandatario di Deporte ta manda palabra di pabien na IBiSA, Indebon di Boneiro y FDDK di Curaçao cu ta esnan cu a prepara e Weganan Interinsular.

Weganan Escolar InterInsular 2023, ta continua e fin di siman aki na Curaçao, unda e hobennan ta participa den e disciplina di atletismo y trefbal.
E clausura ta bay ta bay tuma luga na Aruba den e luna di april proximo.

Ministerio di Deporte hunto cu IBiSA ta encarga pa e evento aki y lo prepara un show bunita pa e pueblo di Aruba y pa e bishitantenan di Curaçao y Boneiro cu ta bay ta akinan durante e clausura di Weganan Interinsular.

Aruba Tourism Authority y Comite Olimpico Arubano a firma un acuerdo pa 2023



Despues cu na september 2022 a firma un acuerdo pa prome biaha, na maart 2023, Aruba Tourism Authority y Comite Olimpico Arubano a bolbe firma un acuerdo, e biaha aki pa 2023.

Durante un conferencia di prensa Ronella Croes-CEO di A.T.A., Wanda Broeksema- Presidente di C.O.A. y Nicole Hoevertsz- Secretario General di C.O.A. a firma e acuerdo aki.

Ronella Croes, CEO di A.T.A. a probecha pa felicita C.O.A. cu nan oficina nobo y tambe cu nan ceremonia di apertura. Manera a indica aña pasa, ambos organisacion ta pone hopi atencion na traha como socio, pues ta mira e relacion aki como un "partnership". Pa ambos organisacion e ta importante pa e acuerdo aki bira un compromiso pa termino largo, pa di e forma ey e bira algo sostenible.

Pa A.T.A., e asociacion aki ta uno natural, mirando cu e atletanan cu C.O.A. ta cultiva y desaroya ta representa nos pais dignamente y ta un promocion grandi pa Aruba, pa medio di nan participacion den diferente competencia, na diferente pais. Sin lubida e promocion grandi cu Aruba ta haya durante weganan olimpico.

Durante e conferencia di prensa a enfoca tambe riba e importancia di tin un asociacion entre A.T.A. y e mundo deportivo mirando cu hopi peticion ta drenta na A.T.A. pa duna aporte na deporte. E maneho di A.T.A. pa cu esaki ta primordialmente basa riba duna aporte na eventonan local cu ta conduci entre otro na atraccion di un cantidad di bishitante di afo. A.T.A. ta considera calidad di produccion di e evento y si e ta yuda posiciona Aruba di cierto manera. Por pensa aki riba hecho cu A.T.A. ta duna su aporte na un eventonan mane por ehempel Beach Tennis, KLM Marathon, Aruba Hi Winds, y eventonan di golf.

Adicionalmente e competencianan internacional na Aruba cu A.T.A. ta envolvi aden ta duna atletanan local e oportunidad pa competi na Aruba riba nivel internacional. Tambe A.T.A. ta reconoce e rol cu deporte tin den yuda forma comunidad y hobennan.

A.T.A. ta considera e relacion cu C.O.A como uno special ya cu ta reconoce netamente e importancia di embahadornan olimpico cu ta promociona Aruba internacionalmente.

KLACHTENREGELING DI DENTISTANAN MIEMBRO DI ARUBA DENTAL SOCIETY

Algun luna pasa un colega dentista, miembro di Aruba Dental Society, a wordo ataca den medio nan social debi cu un mayor di un pashent (menor di edad) cu tabata tin un desacuerdo cu e colega dentista a bai duna storia di locual den su punto di bista e no tabata contento cu ne.

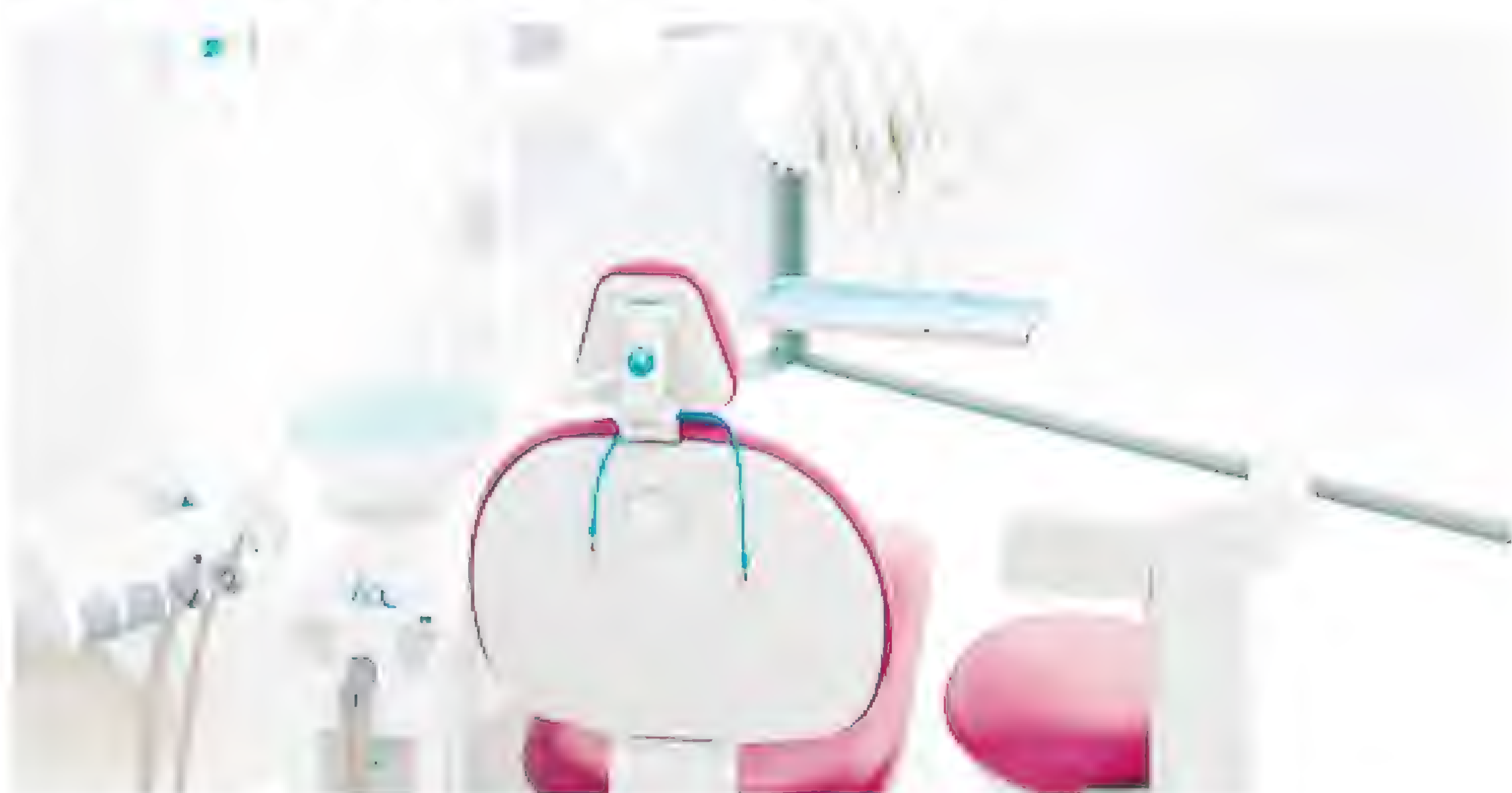
Nos di ADS ta lamenta cu esaki mester a sosode na e manera aki.

Pa ADS ta obvio cu pashent nan no conoce e caminda debido pa cana na momento cu tin un keho of desacuerdo cu un dunador di cuido / dentista. Pa e motibo aki ADS kier informa pueblo over di e procedura cu tin ancra den ley cu cada dentista tin cu tin cu cumpli cu ne. Na 2018 ADS a traha riba e Klachtenregeling (maneho di keho) y esaki a wordo aproba pa Inspectie Volksgezondheid (IVA). E Klachtenregeling di Aruba Dental Society ta conta solamente pa dentista nan miembro di asociacion.

Dentista nan cu no ta miembro di ADS tambe mester tin nan mesun klachtenregeling regla.
E procedura pa entrega keho ta lo siguiente. E keho primordial ta wordo entrega na e dentista prome, por medio di un formulario di keho. E dentista lo invita e pashent pa un reunion pa asina por elabora e keho y aclaria e problema. Si en caso e pashent no ta contento cu e manera cu e caso a wordo trata of e no ta satisfecho cu e resultado, e pashent por manda un keho por escrito na Klachtencommissie di Aruba Dental Society.

E Klachtencommissie aki ta wordo encabesa door di un voorzitter cu no tin niun vinculo dental y dos miembro cu ta dentista cu hopi anja di experiencia. E voorzitter actual di e Klachtencommissie ta un abogado.

ADS kier pa e pashent sinti su mes sigur cu si e entrega su keho e pashent por conta riba un trato justo y imparcial. Si despues di esaki e pashent ainda no ta contento cu e solucion brinda e pashent por entrega un keho na IVA, cual lo guia e pashent den e resto di e trajectoria. Pa mas informacion por bishita www.iva.aw.



Adicionalmente, ADS kier recorda tur mayornan cu e responsabilidad pa mantene e salud oral di tur mucha ta depende di nan.

Mayor mester zorg pa mucha tin un diet saludabel sin mucho suco, mester supervisa y assisti e skeiromento di djente, mester hiba e mucha dentista pa su controlnan oral (bi)annual y zorg pa hiba e mucha su cita nan stipula sin faya. Hasiendo esaki como mayor bo por evita cu bo yiu mester yega na un estado di emergencia, pa motibo di buraco den algun of varios djente.

Si e dentista ta constata cu e mucha mester realiza un tratamento, e mayor tin e deber pa cumpli cu su jiu pa hib'e su cita nan pa asina e por hanja e cuido necesario.

Cu esaki por evita cu e mucha por hanja infeccion cu dolor insoportabel y cu por ta traumatico pa e mucha tambe.

Den ley di derecho di mucha e mayor ta esun responsabel pa e mucha, dus e mayor mester zorg pa e mucha hanja e cuido necesario door di hiba e mucha un dentista na tempo y regularmente. Mas jong un mucha wordo hiba dentista, mas miho e dentista por guia e mayor y e mucha pa mantene un boca sano.

Pa finaliza, cada dentista tin su horarionan di trabou durante siman.

Den caso di emergencia den weekend, semper tin un dentista na warda. E informacion aki ta wordo publica tur siman via medionan di communication y por jama HOH of Imsan tambe pa e informacion actual.

DEPRESION

Drs. Marisol Krosendijk, psicologo NIP-DAS

- Bo ta sinti demasiado cansa, irita of den dolor?
- Bo ta sinti cu bo a perde interes den bo famia, amistadnan of bo actividadnan faborito?
- Bo tin problema pa drumi?
- Bo beis ta afectando bo relacionnan cu hende?

No tin motibo pa sufri den silencio. Bo bida no mester ta asina. Lesa e articulo aki y descubri si bo ta djis pasando den un momento dificil of kisas bo tin un trastorno depresivo mayor of depresion clinico, cual ta un condicion medico cu por wordo trata.

Depresion (trastorno depresivo mayor of depresion clinico) ta un desorden di animo serio pero comun. E ta causa sintomanan severo cu ta afecta con bo ta sinti, pensa y haci actividadnan diario, manera drumi, come y traha. Pa wordo diagnostica cu depresion, e sintomanan mester ta presente pa por lo menos dos siman.

Señal y Sintomanan

Si bo ta experenciando algun di e señal y sintomanan aki pa gran parti di dia, casi tur dia, pa por lo menos dos siman, kisas bo ta sufriendo di depresion:

- Beis continuamente tristo, ansioso, of "bashi".
- Sentimentonan di desesperacion of pesimismo.
- Iritabilidad.
- Sentimentonan di culpa, falta di balor, of impotencia.
- Falta di interes of placer den hobbynan y actividadnan.
- Energia reduci of cansancio.
- Move of papia mas poco poco.
- Sinti inkieto of tin dificultad pa sinta keto.
- Dificultad pa concentra, corda of tuma decisionnan.
- Dificultad pa drumi, lanta mainta trempan of lanta laat.
- Cambio den apetit of peso.
- Pensamento nan di morto of suicidio, intentonan di suicidio.
- Dolornan y malestarnan, dolor di cabes, calamber of problemanan digestivo sin un causa fisico cla y/of cu no ta alivia ni cu tratamento.



No ta tur hende cu ta deprimi ta experiencia tur sintoma. Tin hende ta experiencia solamente algun sintoma mientras cu otronan ta experiencia hopi. Diferente sintoma persistente hunto cu un estado di animo abou ta necesario pa diagnostica depresion mayor, pero personanan cu solamente un par di sintoma por ya caba beneficia di un tratamento pa nan depresion leve.

E gravedad y frecuencia di sintomanan y con largo nan ta dura por varia dependiendo di e persona y su enfermedad en particular. Sintomanan por varia tambe dependiendo di e etapa di e enfermedad.

Tratamento y terapia

Depresion, hasta e casonan mas severo, por wordo trata. Mas lihe e tratamento cuminsa, mas efectivo e ta. Depresion usualmente ta wordo trata cu remedi y psicoterapia, of un combinacion di e dos nan aki. Si e tratamento no ta reduci e sintomanan aki, terapia electro-convulsivo (ECT) y otro terapia nan pa stimula e cerebro por ta opcionnan pa explora.

Tip: Cada ken ta wordo afecta na nan mes manera door di depresion y no tin un tratamento igual pa tur hende. Kisas e lo rekeri "purba y haci fout" pa haya e tratamento cu miho ta pas cu bo persona.

Aparte di Terapia: Kico Mas Bo Por Haci?

Akinan un par di tips cu por yuda abo of un ser keri durante e tratamento di depresion:

* Purba di ta activo y haci ehercicio;
* Pone metanan realistico pa bo mes;
* Purba di pasa tempo cu otro hende y confia den un amigo/a of un familiar;
* Purba di no isola bo mes y laga otronan yuda bo;
* Spera cu bo beis lo mehora gradualmente, no di biaha;
* Pospone decisionnan importante, manera casa of divorcia, of cambia trabou te ora bo sinti miho. Discuti decisionnan cu otronan cu conoce bo bon y tin un bista mas obhetivo di bo situacion;
* Sigui educa bo mes tocante depresion.

Recordatorio:

* Ora bo ta depresivo abo no ta controla bo pensamento nan, sino bo pensamento nan ta controla bo;
* Ta dificil pa describi depresion na un hende cu nunca a yega di ta eynan. Depresion NO ta simplemente tristesa, no confundi esaki;
* Tin biaha hendenan cu depresion por pretende di ta ok, pero realmente nan por uza un brasa sincero. Corda si cu nan permiso semper ta necesario;
* Patras di e sonrisa di un hende por tin hopi mas cu bo no lo compronde. Tene compasion y no husga un hende. Cu amor y positivismo bo ta yega mas leu!



Hende ta papia di salud fisico, pero salud mental ta mesun importante. Bo ta wak hendenan ta sufri y nan famia nan ta sinti berguensa di esaki, cual no ta yuda. Un hende mester apoyo y comprension. Ban spera cu e articulo aki por lanta conscientisacion di ansiedad y depresion pa conhuntamente nos yuda hende.

E contenido di informacion aki no ta substituto pa conseho profesional, diagnostico of tratamento. Si bo ta reconoce algun señal y sintomanan di depresion lo ta bon pa bo busca ayudo profesional.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Na ocacion di celebracion di Dia di Himno y Bandera di Centro di Bario Noord:

PROME MINISTER TA ENTREGA PREMIO MENEER OVITO NA SEÑORA MARGARITA JUANITA CHRISTIAANS





Tur aña en conexion cu Dia di Himno y Bandera, Centro di Bario Noord ta organisa nan encuentro pa e Bario di Noord y Aruba en General. Fiesta Arubiano 2023 a tuma luga dia 18 di maart na unda cu tawata tin entrega di Premio Meneer Ovito cu a wordo entrega na un ciudadano ehemplar pa e Bario, señora Margarita Juanita Christiaans, conoci pa tur como Chichi.

Señora Margarita no ta desconoci pa bario di Noord. Un señora humilde, cariñoso y cu un fe firme cu a traha pa misa di Noord como Kosteres, leidster, duna les di Bautismo y Confirmacion y tambe ta conoci pa lesa pa defuntonan y nobena na cas. Señora Margarita a traha na Reclassering semper a traha y yuda muchanan.

E tawata leidster den Antiliaanse Meisjes Gilde y Arubaanse Padvindster Gilde. Señora Margarita semper tawata tin un curason cla pa yuda otro y na unda cu tin mester.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes tawata tin e honor di a entrega Premio Meneer Ovito na e gran dama aki di nos comunidad cu ta laga un legado atras, un ehempel grandi pa nos tur siña di dje.

No ta importa con ocupa nos por ta, semper tin luga pa haci cosnan cu ta impacta bida di otro y pa comunidad.

Prome Minister ta gradici Señora Margarita pa tur loke el a haci y lo sigui haci pa e Bario di Noord y pa Aruba y alabes Prome Minsiter ta felicita Señora Margarita cu e premio bunita aki cu ta un premio dedica na honor di tur ciudadano cu ta resalta manera cu Meneer Ovito (dfm) a resalta den e trayectoria di su bida. Pabien Señora Margarita.

La Cabana Beach Resort & Casino a celebra nos Himno y Bandera cu actividadnan pa tres dia largo



EAGLE BEACH – E prome dia di La Cabana su celebracion di Himno y Bandera a organias un wega di futbol cu Boy Roch liderando e actividad exitoso aki, hunto cu Cesar Tromp, Jacqueline Rosel y Jeannete Brooks. E brigada culinario y staff di cushina encarga di e catering excelente pa e evento, a haci un tremendo trabao den honra Aruba su celebracion nacional.

La Cabana su team di comision social ta druk henter anja pero ta engrandece nan actividad rond di e dianan di fiesta cu e meta pa triplifica su esfuersonan pa sostene actividadnan divertido pa bishitantenan.

E campeonan pa loke tabata e wega di futbol, un team consistiendo di Front Office, Bell & Activities, a bay cu e trofeo te cu otro anja, cu Food & Beverage tumando e di dos lugar.

Riba e di dos dia di e programa, Santa Rosa, e isla su organisacion encarga cu pesca y agricultura a traha un presentacion informativo tocante plantanan medicinal y hierbanan.

Ludwig Rasmijn di Santa Rosa, hunto cu su colega Randy Maduro, a papia tocante diferente mata cu ta wordo uza manera medicina, describi nan beneficionan y varios otro empleadonan tabata hopi interesa den sinja mas tocante propiedadnan curativo di nos plantanan local. Ludwig tambe a logra na contesta varios pregunta y elabora riba servicionan cu Santa Rosa ta brinda, como tambe algun tip pa plantacion.

E Comision Social a gradici nan y presenta nan cu un toke di aprecio.

E di tres dia di e programa a habri cu un ceremonia tradicional di nos bandera presenta pa Guest Care Manager Ena Vrolijk. Esaki tabata e parti mas formal di e programa.

E Himno Nacional 'Aruba Dushi Tera' a wordo canta por medio di empleado Lyrza Lansiquot di e departamento di Actividad.

E celebracion a continua cu Musica pa Jerrino Bass y un luncheon special es-

Continua Pag. 23

La Cabana Beach Resort & Casino









Continuacion Pag. 22

tilo Arubiano den un area di e cafeteria cu a ricibi un decoracion hopi bunita, e 'chit-chat cafe', sirbiendo platonan Arubiano delicioso di un menu prepara pa e team culinario.

Kudos na La Cabana su Comision Social pa a haci e tres dianan di Himno y Bandera hopi special y patriotico pa un y tur.

Minister Dangui Oduber

UN SIMAN HOPI ACTIVO, PRODUCTIVO Y FESTIVO TRAS DI LOMBA





ORANJESTAD – Siman pasa Minister di Turismo y Salud Publico tabata tin un siman hopi activo y productivo.

Esaki tabata e siman di nos celebracion di himno y bandera unda a habri e siman cu un bishita hopi ameno y placentero na Scol Basico Washington. Esaki tabata un experencia hopi bunita di mira e alegria y positivismo cu ta reina den e alumnonan y e docentenan.

Tambe a reuni cu sr. Paul Bekkers cu ta e representante permanente di Nacionnan Uni y otro organisacionnan internacional na Ginebra, Suisa. Durante e encuentro aki Minister Oduber a a splica su maneho y vision y tambe splica kiko tur e ta haciendo riba e tereno di turismo y salud publico.

Diamars mainta Minister Oduber conhuntamente cu Director di Aruba Ports Authority (APA) sr. Marc Figaroa y CEO di Aruba Tourism Authority (ATA) sra. Ronella Croes a cana den e ex edificio di DOW na playa.

E ex edificio di DOW ya caba tin 14 aña bandona y ta un bista menos agradabel pa nos bishitantenan cu ta baha for di crucero. Despues di esaki a tene un conferencia di prensa caminda e mandatario a splica cu ta bay haci un inversion por medio di APA pa tuma e edificio di DOW over y renoba esaki completo. Como esaki ta un edificio basta grandi ta bay comparti e edificio aki cu Aruba Tourism Authority (ATA). Ta bay converti un

Continua Pag 25

Continuacion Pag 24

parti di e edificio aki den un Visitor Information Center (VIC) ultra moderno pa brinda informacion na nos bishitantenan. Minister a menciona cu pronto lo bay firma un MOU entre Ministerio di Turismo y Salud Publico, APA, ATA, DOW y Monumenten bureau pa haci e traspaso aki posibel.

Diabierna anochi a presencia e manifestacion cultural caminda hopi Arubiano a haña e oportunidad pa mustra nan talento y nan amor pa Aruba, durante varios show cu a wordo presenta na e publico grandi.

E publico a wordo deleita cu baile, musica, entretenimento y tambe poema.
Diasabra mainta, 18 di maart tawata tin e actonan protocolario riba Plaza Betico Croes cu presencia di nos Gobernador Sr. Alfonso Boekhoudt y tur e mandatarionan y parlamentarionan di Aruba. Tambe tawata tin e desfile di gruponan uniforma y scouts. Sigur un mainta bunita pa mira e desfile aki di nos muchanan cu hopi animo y energia.
Minister ta gradici e Comision Celebracion Dianan Nacional cu a organisa e manifestacion cultural y tambe e celebracion di e actonan protocolario.

Aruba por mira atras riba un weekend di celebracion grandi y nos ta contento di por mira Aruba celebra pasobra nos tur ta orguyoso di a nace riba e pida baranca aki cu nos ta yama Aruba.



NUMBER DI LOTTO SOLO Di Pueblo



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 21 Maart 2023 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 3861	
6350	
6920	
0793	
MULTI-X	X3

BIG 4	
Sorteo # 3861	3586
1OFF Sorteo # 1917	4524
ZODIAC Sorteo # 3861	9603 Geminis
LUCKY 3 Sorteo # 735	156
MULTI-X	FP

LOTTO 5 Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	600.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA Sorteo #		
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4	52.000,-
0	x Afl 8,00	

MEGA Sorteo #		Mega Ball:
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	370.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50 00	
0	x Afl.15,00	

MEGA: Afl. 470.000,-

KORSOU Sorteo #



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 20 Maart 2023 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 3860	
3832	
3022	
5195	
MULTI-X	X2

BIG 4	
Sorteo # 3860	5111
1OFF Sorteo # 1916	5479
ZODIAC Sorteo # 3860	4432 Scorpio
LUCKY 3 Sorteo # 734	460
MULTI-X	X5

LOTTO 5 Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	600.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA Sorteo # 6065		
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
5	x Match 4	51.000,-
100	x Afl 8,00	

MEGA Sorteo #		Mega Ball:
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	370.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MEGA: Afl. 470.000,-

KORSOU Sorteo #



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 20 Maart 2023 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 7896	
1047	
0248	
0709	
MULTI-X	FP

BIG 4	
Sorteo # 6940	6639
1OFF Sorteo # 1645	0938
ZODIAC Sorteo # 5699	0885 Geminis
LUCKY 3 Sorteo # 629	117
MULTI-X	X2

LOTTO 5 Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	600.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA: 02-06-07-15-23

Sorteo # 6066		
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
7	x Match 4	52.000,-
144	x Afl 8,00	

MEGA Sorteo #		Mega Ball:
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	370.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50 00	
0	x Afl.15,00	

MEGA: Afl. 470.000,-

KORSOU Sorteo #



PRONOSTICO DI TEMPO
VALIDO TE DIARANSON 22 DI MAART 2023, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA SIN AWACERO DI IMPORTANCIA

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 35 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 6:51 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:43 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST;
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)
DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA:
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
NO TA SPERA CAMBIONAN GRANDI DEN E TIPO DI WEER CU TIN ACTUALMENTE. PA E MOTIBO AKI NO TA SPERA AWACERO DI IMPORTANCIA Y WEER GENERALMENTE SECO LO DOMINA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE, ROND DI 1 PIA.
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA, ENTRE 1 PA 2 PIA.
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA: GENERALMENTE MODERA, ENTRE 5 PA 7 PIA.

AVISO/ ALERTA:
UN AVISO PA BOTO CHIKITO TA NA VIGOR PA E PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA.
TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO PA BAI CU CAUTELA NA OTRO PARTINAN RIBA LAMA HABRI.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR TA DIFERENTE.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 31 / MIN 25 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 31 / MIN 25 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 32 / MIN 25 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
LEVE TE PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO. BIENTO LO TA FOR DI DIRECCIONAN OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 32 / 26

NO DRENTA DEN NINGUN ORGANISACIONNAN SATANICO



No drenta y no bira miembro di nan asambleanan satanico.

No haci huramentonan na satanas. Bijbel ta bisa, Mateo 5: 33 – 37; “Mescos tambe boso a tende cu ta bisa na boso antepasadonan: Lo bo no hura falso, ma lo bo tene bo huramento den Cara di Senjor. Ma AMI ta bisa boso, pa no hura pa ningun motibo, ni pa Cielo, pasobra Cielo ta trono di Dios. No hura ni pa tera, pasobra esaki ta banki di Su pianan, ni pa Herusalem, pasobra esaki ta e ciudad di e gran Rey. Tampoco pa bo cabes, pasobra bo no por haci ningun draachi di bo cabei preto ni blanco. Laga bo si ta si y bo no ta no. Tur loke bo pone acerca ta bini di satanas.” Esnan den organisacion, nan ta nenga cu Cristo-Hesus ta Senjor y Salbador y nan ta bay na nan mes destino riba nan mes manera. Bijbel ta bisa, Huan 14: 6 ; “Hesus ta contesta: AMI ta caminda, berdad y bida.

Ningun hende no ta yega cerca Tata, sino pa medio di Mi.” Esnan den organisacionnan, nan ta ignora e Bijbel di Dios. Bijbel ta bisa, 2Timotheo 3: 16 y 17; “Tur loke ta para scirbi den Scritura, a keda inspira pa Dios y ta util pa instrui, refuta, coregi y pa educa hende pa husticia, pa un homber di Dios sea perfecto, completamente prepara pa tur bon obra.” Esnan den organisacion, nan ta adora diferente diosnan pagano. Bijbel ta bisa den Exodo 34: 14; “No adora ningun otro dios, pasobra Senjor ta un Dios celoso y E no ta tolera ningun otro dios. P'esey no cera ningun combenio cu e habitantenan di e paise y.” Den e di Prome Mandamento di Dios ta bisa: “Di stima y adora bo Senjor y bo Dios di henter bo curason, di henter bo alma, di henter bo sintir, di henter bo ser y mas cu tur cos den mundo.” Esnan den organisacion, nan ta nenga di menciona e nomber di Hesus den nan asamblea. Bijbel ta bisa den Phillipensenan 2: 10 y 11; “Pa cu den Nomber di Hesus tur rudia lo dobla, di habitantenan Celestial, habitantenan terenal y spiritonan infernal y tur lenga lo profesa na honor di Dios Tata; Hesu-Cristo ta Senjor.”

Na esnan den organisacion cu ta haci pactonan satanico y nan ta wordo marca riba curpa cu e number 666. Den Bijbel ta bisa den Apocalipsis 14: 9 – 11; “E di tres Angel a sclama na boz halto: Kende cu adora e bestia y su imagen y laga pone e marca riba su frenta of su man, esun ey lo bebe di e binja di Dios Su rabia, cu ta prepara puro den copa di Su ira y lo e keda tormenta cu candela y zwavel dilanti di Angelnan, Santonan y di E Lamchi. Y huma di nan tormento ta subi bay halto den siglo di siglonan.

Ni di dia, ni anochi nan no tin sosiego na esnan cu ta adora e bestia y su imagen y kende cu ta acepta e marca di su nomber.” Bijbel ta bisa den 1 Corinthionan 10: 21 y 22; “Boso no por bebe for di copa di Senjor y tambe for di copa di demonionan, boso no por participa na mesa di Senjor y tambe na mesa di demonionan. Acaso boso kier provoca Senjor? Bosonan ta mas fuerte cun'E?

Clasificados

AUTOS INMUEBLES ARTICULOS NEGOCIOS SERVICIOS EMPLEOS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

585 9500

www.SOLODIPUEBLO.com

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Obituario

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na 585-9500 of na 741-4554 puntra pa Jamila Henriquez

Oracion di dia

Un feliz dia bendiciona cu hopi amor, paz y gracia di Dios

"Pasobra mescos cu Tata ta fuente di bida, asin'ey tambe El a haci Su Yiu fuente di bida".(Huan 5, 26)

Despues cu Hesus a cura e homber na e piscina, e hudiunan a confronta Hesus pasobra El a haci e milager riba diasabra y El a yama Dios Su Tata. Awe nos ta scucha e contesta cu Hesus a duna pa defende Su mes. E ta bisa ken E ta y con E ta traha cu y pa Su Tata, Su union den y door di Spirito Santo, ta e gran misterio di e amor di Tata den union di e tres personanan di Santisima Trinidad. P'esey semper nos oracion mester ta dirigi na Tata y na final den e nomber di Hesus. E lectura por ta di hopi inspiracion pa lesa e Evangelio aki den forma poco poco y trankil. E ta un ehempel pa bo pasa bo tempo di oracion, simplemente poniendo atencion na loke cu Hesus ta papiando cu bo.

Oracion: Señor mi Dios haci mi fuerte pa semper mi acepta Bo boluntad pa mi bida. Dirigi mi bida pa medio di Bo Spirito Santo y pa medio di Bo Santo Palabra. Yuda mi haci semper loke ta correcto y husto den Bo bista. Amen.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi Pa Pastor Marcel Balootje.

SCOHE PA CRISTO, SOLAMENTE DEN CRISTO HESUS TIN SALBACION

Pasobra Dios no a destina nos pa furia (destruccion) ma pa obtene salbacion , pa medio di nos Señor Hesus Cristo. Kende a muri pa nos,pa sea nos ta lanta of drumi,nos biba huntu cun'E . Pesey encurasha otro y edifica otro, mescos cu boso ta haciendo tambe. (1Thesalonisensenan 5:9+10).

Señor no ta tarda cu su promesa, manera algun tin esaki pa tardansa,ma e tin pasenshi pa cu boso,y no kier pa ningun hende bay perdi, ma pa tur bin na repentimento. (2 Pedro 3:9).

Tur hende ta na altura, cu nan por scohe: *Sea e caminda di bida eterna den Cristo Hesus, of e * Caminda di perdicion , cual ta morto eterno den fierno.

No tin excuus ta dos caminda tin y ta un bo por scohe, aki nan no tin wega of basila, pasobra den Cristo ,no tin politiek, ni tampoco tin gamblemento cu alma di hende, bo mester scohe seriamente pa Cristo ,pa asina bo alcansa bida eterna, pasobra bida eterna ta solamente den Cristo bo por hañe.

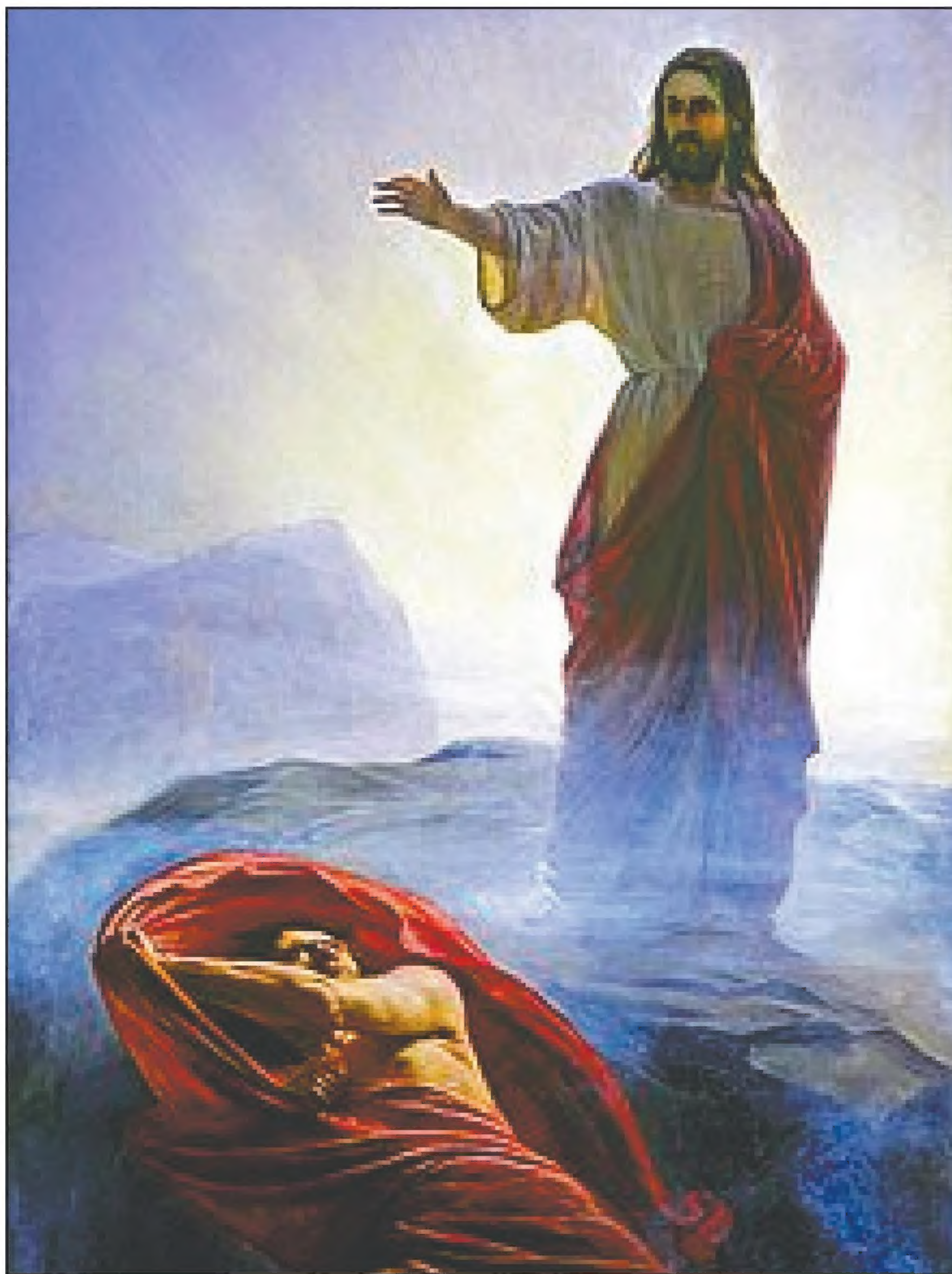
Cristo Hesus ta e unico mediador entre Dios y hende, tur hende cu kier yega serca Dios, mester pasa via di e porta y caminda cu yama Cristo Hesus y esaki ta sin excepcion, pasobra serca Dios no tin discriminacion, ni tampoco halsamento di hende of hende preferencial, ta nos tur ta pecador y nos mester di un Salbador, un Redentor y nos ta hañe den Cristo Hesus.

Segun e barco di mentira ta nabega tur caminda guia pa satanas y su demoñonan, hopi hende no ta nota con facilmente nan ta wordo hala den e caminda di scuridad y perdicion.
Pasobra tur esnan cu ta bay contra boluntad y principionan di Dios, ta bira tripulante di e barco, y e unico manera pa bandona e barco, ta di bini na careda na Cristo Hesus pa asina evita condenacion eterno. (Juan 3:17+18).

Pasobra Dios a stima e mundo asina tanto, E a entrega su yiu unigenito pa ken cu kere den dj'E no bay perdi ma hanja bida eterna. Ken cu kere den Señor Hesus Cristo lo ricibi bida eterna.

Den Cristo Hesus tin salbacion y liberacion pa tur hende, e criminal, ladron,adultero, homosexual, lesbiana, tur tipo di genero, bendedo di droga, violador, pedofil etc.
Señor a bisa den su palabra bin serca Mi tur cu ta cansa y carga y lo Mi duna boso sosiego.(Mateo 11:28).

Te ainda tin hopi cu ta mara den scuridad, y cu no kier acepta e oferta milagroso aki di salbacion, nan ta rechasa Cristo Hesus, y awor tur esnan cu ta apoya hende den nan inmoralidad y pica cu ta hiba nan na condenacion, ta mesun cos cu e persona den inmoralidad y pica.(Romanonan 1: 32).



Pasobra si bo ta sconde wak polis pa duna un persona chens pa horta, bo ta mes ladron cune, cuanto mas ainda ora den bo sano huicio, bo ta apoya maldad y inmoralidad.

Un mayor cu ta sconde cosnan horta pa su yiu, ta mes ladron cu e yiu cu ta kibra drenta den cas di hende.Un mayor cu ta stima su yiu nunca por apoye den inmoralidad y maldad.

Pesey somete boso mes na Dios, resisti e diabel y e lo huy for di boso.
Hala serca Dios y E lo hala serca boso.
Limpia boso mannan boso pecadornan, y purifica boso curason , boso di curason dobbel.(Santiago 4:7+8).

Ta tempo pa tur hende realisa cu salbacion ta solamente den Cristo Hesus, no tin otro caminda, pasobra Cristo Hesus ta e caminda di e Berdad y Bida.

MINISTER ENDY CROES A ATENDE AWARDS NIGHT DI PROLINE BASEBALL ARUBA

Oranjestad: Recientemente, Minister Endy Croes a atende Awards Night di Proline Baseball Aruba na Boulevard Events. Proline Baseball Aruba a organisa un campeonato cu un estilo nobo, unda a "draft" tur hungado desde inicio, a scoge cuater manager y "coaching staff" pa traha cuater ekipo bon balansa. E ekipo di Poy Flanegin di Santa Cruz a gana e titulo maximo di e campeonato. Despues di e prome

Continua Pag. 31



AWARDS NIGHT DI PROLINE BASEBALL ARUBA







Continuacion Pag. 30

edicion di e campeonato exitoso aki, Proline Baseball Aruba a organisa un Awards Night dia 13 di maart 2023, unda a reconoce e hungadonan cu mas a destaca.

E nomidadonan tabata parti den categoria, entre otro, pitcher, catcher, prome base, segunda base y tercera base. Minister Endy Croes ta manda un palabra di fecitacion na Sr. Kevin James y henter e comision Proline Baseball Aruba cu e tremendo evento cu nan a organisa, alabes ta manda un palabra di pabien na e nomidado- y ganadonan.



		5	3					
8							2	
	7			1		5		
4					5	3		
	1			7				6
		3	2				8	
	6		5					9
		4					3	
					9	7		

1					7		9	
	3			2				8
		9	6			5		
		5	3			9		
	1			8				2
6					4			
3							1	
	4							7
		7				3		

Sopi di Letranan



q	e	n	t	r	a	d	a	y	o	j	t
v	f	x	b	u	r	r	i	t	o	t	w
r	d	h	o	s	a	n	n	a	o	e	q
s	h	a	o	i	z	a	j	r	e	y	u
p	a	l	i	n	o	d	e	u	a	s	t
a	r	a	m	o	s	p	r	l	t	s	d
l	k	c	r	g	o	m	u	w	a	e	o
m	a	n	t	o	s	c	s	y	o	a	m
a	v	a	j	p	s	y	a	e	l	b	i
s	n	e	l	d	p	h	l	a	i	c	n
e	b	o	h	e	y	m	e	r	v	e	g
s	g	l	o	r	i	a	n	a	o	v	o

burrito
ramos
palmas
hosanna
rey
gloria
jerusalen
mantos
olivo
domingo
entrada

